

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
 Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
 S. Agustín, 7 * 40001 Segovia * Tel. 43 72 61 (tres líneas) * Fax 442432
 D. L.: SG. 7 - 1958 * Precio: 50 ptas.

Sábado 18 de agosto de 1990
 Año XC.—Núm. 27.553

CASTILLA-LEON

Un coche-bomba destrozó la Jefatura de Policía de Burgos causando cerca de 50 heridos

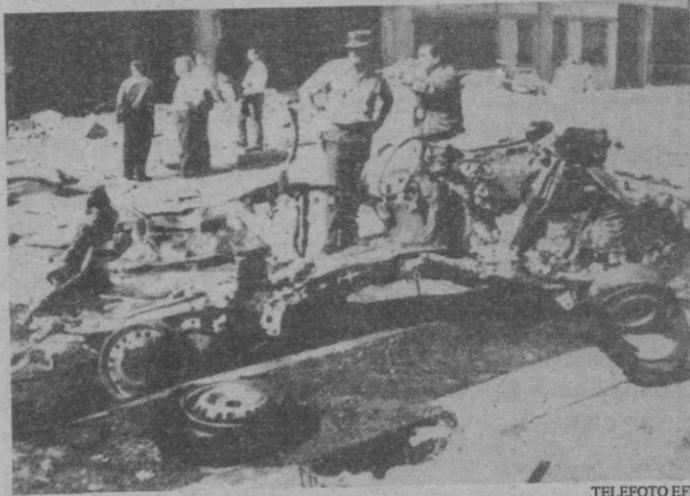
Corcuera visitará hoy el lugar de los hechos

Burgos.— El ministro del Interior, José Luis Corcuera, se trasladará hoy con toda probabilidad a Burgos para ver sobre el lugar las consecuencias del atentado registrado ayer junto a la Comisaría de Policía de esta capital, informaron a Efe fuentes del Gobierno Civil. Mientras tanto, cálculos no oficiales evalúan en unos 1.000 millones de pesetas los daños ocasionados por la explosión del coche bomba, de los cuales unos 100 millones correspondían al edificio de la Delegación de la Junta de Castilla y León, próximo al escenario de los hechos.

Un portavoz del hospital "General Yagüe" informó hoy que Pilar Espiga García sigue ingresada, en observación, en el centro sanitario, sin que su estado revista gravedad alguna, ya que sufre una lesión en un tendón del pie. Las otras 45 personas, atendidas en el centro, transeúntes en su mayoría por las inmediaciones del lugar de la explosión, solo han sufrido lesiones leves y trastornos nerviosos.

La Comisaría de Burgos, punto de mira del atentado, ha quedado virtualmente destruida.

(Más información en pág. 7)



Estado en que quedó el coche-bomba después de explotar

Restablecido el servicio de Renfe tras el atentado en Avila

Valladolid.— El servicio ferroviario se ha normalizado a su paso por la provincia de Avila tras la explosión registrada ayer de un artefacto entre las localidades de Sanchidrián y Adanero, informó a Efe un portavoz de Renfe. La misma fuente precisó que los servicios técnicos de la compañía procedieron ayer por la tarde a la reparación de la vía y ésta quedó expedida a primeras horas de la noche, reanu-

dándose inmediatamente el tráfico por el tramo afectado.

El atentado tuvo lugar en el punto kilométrico 150,05 de la línea Madrid-Avila-Valladolid-León-Oviedo, produjo un boquete en el drenaje de la vía y levantó unos dos metros de rail.— Efe.

Según expertos norteamericanos

EE. UU. no debe actuar como policía del mundo

Washington.— Algunos expertos norteamericanos han advertido a Estados Unidos de la tentación de volver a asumir el papel de policía del globo con acciones unilaterales destinadas a estrangular a Irak y poner de rodillas a su presidente, Saddam Hussein, en castigo por su anexión de Kuwait.

Zbigniew Brzezinski, ex consejero de Seguridad Nacional del presidente Jimmy Carter, aconsejó al actual Gobierno estadounidense buscar el máximo consenso internacional posible en el seno de las Naciones Unidas antes de adoptar cualquier acción contra el régimen de Saddam Hussein. "La política estadounidense debe ser disuadir de acciones agresivas, pero no dirigir una cruzada", afirma Brzezinski, según el cual garantizar "la libre circulación del crudo es en última instancia un imperativo estadounidense, mientras que la liberación de Kuwait es responsabilidad de la comunidad internacional".

Según Brzezinski, hay que presionar a Irak pero no estrangularlo o intentar una "rendición incondicional" al estilo de la Segunda Guerra Mundial, sino buscar una "solución negociada". Ignorar la diferencia entre esos dos objetivos, afirma

Brzezinski, es "invitar a un régimen iraquí acorralado a algún acto de desesperación destinado a transformar el bloqueo del país por la comunidad internacional, en una guerra antiamericana a cargo de las frustradas masas árabes".

NUEVAS FUENTES DE ENERGIA

La crisis en la región del Golfo Pérsico, que dispone de más de la mitad de las reservas mundiales de petróleo, ha reactivado el debate sobre la necesidad de encontrar nuevas fuentes de energía que sustituyan al llamado "oro negro".

EL REINO UNIDO INDIGNADO POR LAS AMENAZAS IRAQUIES

Londres.— Gran Bretaña considera "completamente inadmisibles" la decisión de Bagdad de retener a los millares de ciudadanos de los países que participan en el bloqueo contra Irak, dijo hoy el ministro de Exteriores, Douglas Hurd.

El jefe de la diplomacia británica repitió su condena a las "tácticas de bandido" empleadas por el presidente iraquí, Saddam Hussein.

 * El martes, día 21,
 * **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**
 * ofrecerá un número
 * de ocho páginas
 * dedicado a las fiestas de
 * **SEPULVEDA**
 * *****

LOTERIA NACIONAL

Premios del sorteo de hoy

246.000.000 de pesetas a la fracción 7.ª de la serie 1.ª del número 10.304

40.000.000 de pesetas al núm. 10.304
 20.000.000 de pesetas al núm. 43.845

125.000 pesetas a los números o terminaciones en:
 4.443 6.999 0971 6.581 7.267

25.000 pesetas a los números o terminaciones en:
 246 230 048 065 184 593
 275 235 975 662 743 458

10.000 pesetas a los números o terminaciones en:
 83 66 56 16

1.000.000 de pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 715.000 pesetas a los del segundo.
 50.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 304.
 25.000 pesetas a los números terminados en 04.
 5.000 pesetas a los números terminados en 4, 3 y 6.

SEGOVIA **Inauguración del nuevo campo de fútbol en Nueva Segovia**

F. PERALOSA

El alcalde, Juan Antonio Perteguer, inauguró ayer tarde el nuevo campo de fútbol construido en La Albuera, parte de cuyo terreno de juego se ve en la fotografía. Al fondo, los muros del polideportivo cubierto, en construcción

(Página 14)

El presidente regional de Hostelería dice que no es cierto que haya descendido el turismo

Normalidad en el tráfico ferroviario por la provincia

(Página 3)

apunte del día

La grúa y sus problemas

Bueno; la grúa municipal ya ha empezado a funcionar, provocando opiniones contradictorias, como estaba previsto. La verdad es que se ha notado su presencia, porque numerosos vehículos de los que se situaban a placer, indiscriminadamente, sin tener en cuenta si estorbaban o no, ya parecen más mesurados—sus conductores, claro—, y quedan libres los espacios que se venían ocupando indebidamente. Empero la actuación de la grúa puede dar lugar a numerosas protestas, por cuanto su utilización está expuesta a juicios muy personales en cuanto a si un vehículo estorba o no. Habrá que ser, por lo tanto, muy recto y muy justo a la hora de juzgar y de tomar decisiones, porque habrá casos en que sea únicamente la multa la que haya que imponer porque el vehículo esté indebidamente aparcado y no interrumpa el paso a los demás. Únicamente cuando esto último suceda, o se invadan las aceras, será cuando la grúa deba hacer acto de presencia. Repetimos que estas decisiones deben tomarse con el máximo cuidado, y tampoco dejarse llevar de denuncias que, si en ocasiones puedan estar honradamente hechas, a veces también se pueden deber a motivos de despacho por cualquier circunstancia.

De todas formas, como el funcionamiento de la grúa tiene un horario concreto, lo que se precisa es que fuera de él no vuelva a producirse el caos que hasta ahora se venía registrando, especialmente a partir de los viernes por la noche, en determinadas zonas del casco antiguo de la ciudad. Ayer, la calle Marqués del Arco, por la noche, parecía el doble de ancha, porque la acera de números pares no se había visto invadida, como era habitual, por vehículos; esto último es lo correcto y lo legal, y de esta forma, la ciudad cobra otro aspecto diferente al de agobio que venía ofreciendo.

Nuestros amigos Feliciano y Salva

Entre los varios miles de amigos de esta casa, a los que nunca podremos agradecer bastante esa amistad, lealtad y confianza en EL ADELANTADO DE SEGOVIA, hay algunos que se significan por circunstancias especiales. Es el caso, por ejemplo, de esos simpáticos, populares y grandes folcloristas y humoristas que son Feliciano y Salva. Ambos, allá por donde van—incluso en las lejanas tierras americanas en las que estuvieron hace poco tiempo— siempre hacen gala de ser amigos de nuestro periódico, y utilizan ejemplares del mismo en sus actuaciones, hacen juegos de palabras con nuestra cabecera y les salen chistes oportunos y

ocasionales pero siempre con un halo de cariño muy personal hacia EL ADELANTADO. Una prueba más de esto que decimos ha quedado patente en reciente fecha en una actuación que Feliciano y Salva tuvieron en el polideportivo del Casino de la Unión, donde sus ocurrencias sobre los más variados temas de actualidad, y sobre nuestro periódico, fueron celebradas por todos los asistentes.

A ellos, una vez más, y como representantes de esos otros miles de amigos que ya decimos que tiene nuestro periódico, muchas gracias por su cordialidad, su confianza y su amistad.

Eso debe ser un hombre

Moisés OLMOS

Una de mis últimas poesías lleva en título: "Eso no puede ser un hombre"; título que viene dado por la estampa repulsiva que una especie de mendigo, da de ordinario en un rincón de este Madrid de los contrastes. Mi referencia ahora es la opuesta, y por eso va el título y este artículo.

He vuelto a verle... Iba caminando por la calle común a los dos, solitario y ausente. Su varonil aspecto singularizaba su figura entre una multitud de niños y mujeres transeúntes. Hoy no le acompaña aquella humanidad descompuesta que era, o por lo menos debía ser, su esposa; con la que había formado una imagen profunda, como marca esa huella que sobre el mismo espacio, presiona una y mil veces. El, como ahora, ergido y serio, dando el brazo a la mujer; brazo en el que ésta, más que apoyarse, se colgaba... Debía de ser tan poca su salud ¡tan grave su enfermedad!

Viéndoles entonces, mis potencias sensibles se activaban. Yo veía, o quería ver allí, un trozo de humanidad estimulante... La entrega incondicional a un ser al que se debía. El, hombre, aparentemente, de una pieza. Alto, fuerte, de gesto firme y a la vez bondadoso; aparente-

mente capaz y acomodado... Ella, pequeña, quizá por lo arrugada o encogida, con rostro alelado, mirando hacia arriba "a las musarañas"; más que avanzar los pies normalmente, los arrastraba al ritmo que, con delicadeza, su acompañante le imponía. Nunca observé que hablaran. Quizá ella no coordinaba o no podía. El, al menos en apariencia, no delataba ningún tipo de complejos. Si, en cambio, visto con fijeza, translucía un rictus de tristeza profunda. Ni tan siquiera noté que le traicionara la vista tras una fémula "apetitiva". Si lo hacía, lo disimulaba con gran maestría, y si no lo hacía, acción a la que me inclinaba mi orgullo de ser humano civilizado, era un adorno más que yo ponía a su personal estilo. ¿Pues quien, con más razón que él, por tener por compañera a una enferma incapacitada para tantas cosas, habría de ser vencido por una lujuriosa mirada a "manjares" tan apetecibles por una naturaleza varonil? Sin embargo, ahí, mejor dicho, allí estaba su porte dominado y dominante, gallardo y cautivador.

He vuelto a verle. Ya no llevaba compañera. Llevaba una corbata negra. Imagino lo acaecido... Mi nueva preocupación

es: ¿Lo habrá sentido? ¿Habría llorado?. Los hombres enteros también lloran... Su llanto, a veces, no sale del corazón, pero no por ello, es menos fuerte y doloroso que el que sale por los ojos en forma de lágrimas. Antes, como ayer, me hubiera gustado entablar conversación con él. Conversación sincera... De humanos a quienes importa poco abrir de par en par para confortarse y quererse. Dos seres a los que ha tocado vivir en un mismo tiempo, en una misma ciudad y en un mismo barrio... No me he atrevido... Ni me atreveré..., y me quedará en la duda, ¡una más!, de estar inclinado admirativamente hacia un hermano únicamente de manera subjetiva... Con lo hermoso que resultaría confirmar este bello juicio... Aunque la naturaleza humana es tan frívola y caprichosa y nos da --por lo menos hoy-- tanta suciedad, que puede llegar a dudarse de todo..., hasta de que mi mudo amigo, sea el hombre que yo imagino es.

Mas, como es bonito imaginar gestos sublimes --como diría Kant-- voy a seguir imaginando lo mejor en este admirado hermano, hombre como debiéramos ser la mayoría...

Trigo y pan

¿Cómo es posible que pueda permitirse tanta desproporción en precios, máxime cuando estamos en plena zona productiva? Un kilo de trigo se paga al agricultor a 26 pesetas, y una vez comercializado en pan, se vende a 200 pesetas kilo, precio a todas luces abusivo, al menos en esta zona en la que se cobran 50 pesetas la barra de 250 gramos, no siempre de calidad, y el pan bollo con algún ingrediente, a 350 pesetas kilo. Desproporción en

pan, 174 pesetas, y en bollo, 324 pesetas. Yo creo que toda actividad comercial debe tener un beneficio lícito, y hasta holgado, pero a mi forma de ver, nunca un beneficio tan arbitrario, por lo que no llego a alcanzar por qué se permite, y pienso que se debería rectificar.

Un kilo de trigo, al molturarse, pierde, pero recupera totalmente al ser embebido y amasado y cocido, quedando de peso igual a su origen, es decir, kilo por kilo.

Hilario Gómez Casado
(San Pedro de Gaillos)

Quien da un poco de su sangre para que otro no muera, es casi un creador, porque con su sangre da vida.

¡Hazte donante de sangre!



EL SEÑOR

D. Francisco Borreguero González

(MEDICO JUBILADO)

Que falleció en Turégano el día 17 de agosto de 1990

A los 79 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa: **NORI DEL BARRIO MARTIN**; hijos: **PILAR, NORA, MARIA-ISABEL y FRANCISCO - JAVIER BORREGUERO DEL BARRIO**; hijos políticos, nietos, hermanos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy día 18, a las seis de la tarde, en la iglesia del castillo de Turégano. El sepelio tendrá lugar acto seguido en el cementerio de Turégano.

Funeraria El Carmen



UNION FENOSA

ESTAMOS MEJORANDO LA CALIDAD

del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuevas instalaciones y operaciones de mantenimiento, nos vemos obligados a suspender temporalmente el servicio en las fechas, horas y lugares que a continuación se indica.

Rogamos disculpen las molestias que se puedan ocasionar.

DOMINGO, DIA 19 DE AGOSTO DE 1990

9 a 11 horas: Para cambiar seccionadores averiados, se cortará la línea Campo de San Pedro-Ayllón, afectando a los siguientes pueblos:

Riaguas de San Bartolomé, Alconada, Alconadilla, Aldealengua de Santa María, Mazagatos, Ayllón y Santa María de Riaza.

9 a 11,30 horas: Para reponer aislamiento se cortará suministro eléctrico a los siguientes centros de transformación:

Los Llanos, Urbanización San Luis, Urbanización La Atalaya, Tiro de Pichón, El Parque y Escocesa, Puente El Niño, Sr. Contero, Robledo, Fábrica de Maderas de Valsain, Valsain, Barrio Nuevo (Valsain), La Pradera, CENEAM y Máquina Vieja.

Las líneas se consideran en tensión ya que, si los trabajos finalizan antes de la hora indicada, se repondrá de inmediato el suministro.

EL JEFE DE ZONA

Angel Velasco, presidente regional de Hostelería:

«No es cierto que haya un gran descenso del turismo»

La falta de profesionales y la competencia desleal, algunos de los problemas del sector

“No nos podemos rasgar las vestiduras y decir que hay un gran descenso de turismo, porque no es cierto”, ha afirmado a este periódico Angel Velasco Herranz, presidente regional de hostelería. Velasco asegura que el turismo llega y está en alza, pero cada vez se reparte más al creer la oferta y desconfía en la certeza de muchos datos de ocupación facilitados por los propios hoteles. En unas declaraciones, el presidente de los empresarios de hostelería de Castilla y León apoya los proyectos que lleva a cabo la Dirección General de Turismo y la Consejería de Fomento de la Comunidad.

Como hemos informado en anteriores ediciones, los hoteles segovianos han revelado en una encuesta que existe un fuerte descenso del turismo con un nivel medio de ocupación de sus habitaciones por debajo de la media del año pasado. Angel Velasco no está de acuerdo en cuanto al descenso de los índices de ocupación y afirma: “Castilla y León ha aumentado en plazas hoteleras y de casas rurales en un 15%, si la ocupación desciende entre 5 y 6 puntos, sigo defendiendo que el turismo se está manteniendo en la región a un nivel bastante considerable. En Segovia ocurre lo mismo. Por ejemplo, han aumentado las plazas de restauración en un 25%, si hemos bajado un 10% en lo que va de año, la diferencia es positiva. Lo que ocurre es que cada vez hay más número de camas y plazas de restauración”.

No obstante, Angel Velasco, que piensa que en agosto la ocupación de los hoteles segovianos puede estar entre el 90 y el 95%, muestra su preocupación por la disminución del turismo extranjero, un fenómeno nacional, influenciado, entre otros motivos, por la fuerza de la peseta, e insiste en que hay que gastar más dinero en promoción. A juicio del titular de los empresarios, los hosteleros tienen que cuidar más el trato al cliente y las administraciones deben invertir más dinero en infraestructura viaria, “ya que hay muchas carreteras de acceso a pueblos de interés que pueden terminar por convertirse en caminos vecinales”.

El hecho de que muchos segovianos y castellano-leoneses salgan cada vez más de vacaciones fuera de la Comunidad es una de las razones argumentadas por Velasco para justificar el vacío de ciudades y pueblos. Respecto a la provincia, cree que la llamada “Costa del cordero”, a lo largo de la N-110 y alrededores, tiene mucho futuro y está experimentando un elevado crecimiento al igual que el turismo rural, al ser más barato, en pueblos como Cuéllar, Navas de Oro y Santa María la Real de Nieva.

FALTA DE PROFESIONALIDAD

La patronal de hostelería de Castilla y León y la Consejería de Fomento van a firmar, en septiembre, un convenio para crear una escuela regional de hostelería en



Angel Velasco disiente de las cifras ofrecidas por los propios hosteleros

Soria. A juicio de Angel Velasco “hay falta de profesionalidad por parte de las personas que tienen que atender al público”. “El Ministerio de Educación y Ciencia—añade— debe potenciar más la Formación Profesional (FP) en hostelería, aunque en Segovia ya han salido los primeros 15 alumnos del “Angel del Alcázar”. Hay jóvenes que se están preparando para otros oficios y, al final, como en Segovia, terminarán detrás de las barras, en restaurantes o en hoteles”.

En cuanto a la política turística de la Junta de Castilla y León, el presidente regional de hostelería dice que el esfuerzo que realiza el Gobierno de la Comunidad, con un director general de Turismo que es técnico y conoce muy bien el tema, hace crear unas extraordinarias perspectivas y un futuro bastante esperanzador. “En la Dirección General de Turismo los empresarios somos escuchados y se recogen nuestras opiniones y la gran voluntad que tiene la Junta se verá compensada en una serie de años”, matiza Velasco.

COMPETENCIA DESLEAL

Uno de los proyectos de los hosteleros de la Comunidad es elaborar la reglamentación de restauración, pues continúa la competencia desleal. El primer paso que se ha dado es la creación de la figura del inspector regional que, a juicio de

Velasco, “no porque suene a fiscalización tiene que ser malo. Si sabemos entenderlo es una labor muy loable y el trabajo del inspector nombrado para Castilla y León será muy positivo”. Respecto a la polémica de las máquinas tragaperras en los establecimientos de hostelería, Angel Velasco opina que, a partir del primero de enero de 1991, tendrán que desaparecer el 30% de las máquinas que hay actualmente porque los hosteleros no podrán pagar el impuesto de 375.000 pesetas.

A.M.

El lunes, corte de tráfico en la calle Lirio

Excmo. Ayuntamiento de Segovia. Nota de la Alcaldía.-- Se pone en conocimiento del público en general, que con motivo de las obras de acometida de agua potable y saneamiento a efectuar en edificio sito en C/ Lirio, se practicará un corte de tráfico rodado en dicha calle, el próximo lunes, día 20 de agosto, desde las 8 horas de la mañana hasta la finalización de los trabajos, cuya dirección se prevé en toda la jornada, desviándose el tráfico por la calle del Trigo.

Rogamos disculpen las molestias.

Segovia, 17 de agosto, de 1990

EL ALCALDE
Fdo.: Juan Antonio Perteguer Rey.

Normalidad en el transporte ferroviario a su paso por la provincia

El atentado en la línea férrea Madrid-Gijón a su paso por las localidades abulenses de Sanchidrián y Adanero, próximas a nuestra provincia, no ha afectado directamente a ninguna de las comunicaciones ferroviarias de Segovia con las restantes provincias con las que mantiene enlaces.

Según fuentes de Renfe en Segovia, solamente se vieron implicadas directamente algunas bifurcaciones en tramos de las líneas férreas próximas a la afectada ya que al desviar el tráfico ferroviario por otras líneas algunas de ellas se vieron sobrecargadas de tráfico, provocando retrasos que en ningún

caso superaron los quince minutos. En cuanto a la salida y llegada de trenes a la estación, el día transcurrió con absoluta normalidad, reseñando algunos ligeros retrasos, a los que por otra parte los usuarios ya están acostumbrados.

Hasta el momento, ningún tramo de las vías que recorren nuestra provincia se han visto amenazadas por la banda terrorista ETA, siendo el transporte de usuarios y mercancía totalmente normal. La Guardia Civil está llevando a cabo un dispositivo de vigilancia de líneas férreas, con continuas revisiones de los tramos amenazados.

AL AIRE DE LA CALLE



En el punto de carretera Segovia-La Granja en que a la izquierda, en el sentido indicado, sale otra carretera hacia el campo de tiro y explanada granjeña de El Hospital, hay un amplio espacio con una mezcla de asfalto y tierra que constituye un permanente peligro. Y es que dicha carretera lateral tiene bastante tráfico en ambas direcciones. Pero su arranque de la nacional “se distingue” porque el firme de aquella tiene varios centímetros sobre el nivel de la segunda, lo que origina,

al salir de esta última a la general, que los coches aceleren para “saltar” el escalón, produciéndose frecuentes derrapes por causa de la piedra y la tierra. Pero ahora, además, en el centro de esta explanada han aparecido unas cuantas piedras—como se ve en la imagen— que aumenta el peligro existente. Es urgente, pues, retirar las piedras y dar un adecuado tratamiento a ese espacio de entrada y salida de vehículos, reduciendo el “escalón” de la carretera nacional.

El Gabinete del Rey de Bélgica contesta a Jóvenes Pro-Vida

El presidente de Jóvenes Pro-Vida de Segovia, Fernando Fuente-negro, envió hace unas fechas una carta a la Embajada de Bélgica en Madrid, para que se transmitiera la felicitación de dicha entidad segoviana al Rey Balduino por su valentía al renunciar al trono durante 36 horas para no tener que firmar la ley que despenaliza el aborto en su país.

Aquella carta ha sido contestada a vuelta de correo por el Gabinete del Rey Balduino, agradeciendo la felicitación.

Pro-Vida de Segovia está siendo, desde la iniciativa privada, una verdadera alternativa al aborto y ayuda a las embarazadas a salir adelante con su hijo; pretende que ninguna mujer aborte por falta de medios, por presión familiar o de la pareja o por vergüenza. Pro-Vida de Segovia acabó de atender otros

cinco nuevos casos en lo que va de año. Desde 1986, con su apoyo material o moral, han nacido 18 niños. Cuenta con 150 socios entre jóvenes y adultos, de ellos, cerca de una veintena de médicos. Para ponerse en contacto con la asociación se puede telefonar al 424215 o escribir al apartado 289 de Segovia.

Rescata una vida; salva a un semejante de la muerte.

¡Hazte donante de sangre!

CLASES DE HIPICA Y ALQUILER DE CABALLOS EN CLUB RESTAURANTE LAGO

- Bonos de 10 clases
- Horario de lunes a viernes de 10 a 13 y de 18 a 20,30
- Sábados, domingos y festivos de 9,30 a 12

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo 19 de agosto

Van 231 días; faltan 134.
Sol: De 7,29 a 21,7 horas.

PARA EL LUNES

Lunes 20 de agosto

Van 232 días; faltan 133.
Sol: De 7,30 a 21,6 horas.

SANTORAL

Domingo. Santos: Juan Eudes, Badulfo y Donato.

Lunes. Santos: Bernardo, Erberto y Brígida.

PENSAMIENTO

"El amigo nuevo es como el vino nuevo: deja que se haga añejo y entonces lo beberás con deleite" (Eclesiástico).

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.

Mañana: Atienza Silvestre. José Zorrilla, 127.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.

ONCE

n.º premiado ayer

09646 SERIE 150

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 680,7 m/m.
Viento del NO.
Temperatura máxima: 30,2°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 681,5 m/m.
Viento en calma
Temperatura mínima: 13,5°
Temperatura a las 8: 14,6°

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Doctor N. JIMENEZ MUÑOZ - DELGADO

Planificación familiar, ginecología y obstetricia

Consulta previa petición de hora (de 5 a 7 de la tarde), lunes, martes y viernes

Gobernador Fdez. Jiménez, 11, 5.º A - Teléfono 42 86 24

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Carabias, Costa y Luis Moro. Exposición "Papeles". Hasta el 5 de septiembre.

EN EL ALGUARIN DE ARTE "ENEBRO"

Roque, pinturas. Hasta el 26 de agosto.

SALA DEL AYUNTAMIENTO DE PEDRAZA

Acuarelas y dibujos de José Mate (nacido en Castillejo de Mesleón). Horario: Sábados y festivos, de 12 a 2 y de 6 a 8.

EN "CANONIGOS" (SAN ILDEFONSO)

"La Granja, ayer", grabados, postales y litografías. Hasta el día 31.

REGISTRO CIVIL

Se han hecho las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS: Víctor Bernabé Sanz, hijo de Jesús y de María Jesús; Alvaro Serrano del Pino, de Juan Antonio y de Estrella; Marta Beatriz Gilarranz Ballesteros, de Julio Luis Alejandro y María Rosario Juliana; Miguel Angel Heredero Campo, de Juan Francisco y de Elena; Sandra García del Moral, de Juan Antonio y de María de la Concepción.

DEFUNCIONES: Eulalia del Olmo Horcajo, de 79 años de edad; Florencia Hernández Iglesias, de 83; Juan Alvaro Almendáriz, de 56.

MATRIMONIOS: Angel Pastor Sanz, con Nuria Presentación Jiménez Frías; Angel García González, con Susana Sanz Brovia.

CULTOS

EN SAN VICENTE EL REAL

El próximo lunes, festividad de San Bernardo Abad, padre y doctor de la Iglesia, en la Abadía de San Vicente el Real de la Orden Cisterciense, de esta ciudad, tendrán lugar los siguientes actos en honor del santo:

A las 8,30 de la mañana, misa cantada. A las 6,30 de la tarde, solemne concelebración eucarística, presidida por Cipriano Herranz Herrero, capellán del Santuario de la Fuencisla, quien pronunciará la homilía y dará a adorar la reliquia del santo.

La comunidad terminará la jornada monacal, con el canto del oficio de completas, y la salve cisterciense.

CINE

Hoy y mañana. Sesiones de 8 y 11. SALA MIRO: "El jovencito Einstein". Terraza de Verano LOS ZULOAGA. Sesión diaria de 10,30 noche: "Razas de noche".

AVISOS

OFERTA PUBLICA DE EMPLEO DEL INSERSO

Se comunica a los aprobados en la fase oposición de la oferta de empleo público INSERSO 1989 (cuyas listas están expuestas en todos los centros de esta Dirección Provincial), que en el plazo para presentar los documentos justificativos de los méritos alegados en la solicitud de examen queda ampliado hasta el próximo día 25 de agosto de 1990.

El lugar para la presentación de dichos documentos será la sede de esta Dirección Provincial (Paseo Conde Sepúlveda, 1).

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LA SITUACION EN FRANCIA

Clermont Ferrand.—El ministro de Trabajo y producción industrial ha concedido una entrevista al periódico "Figaro" a quien ha hablado de las posibilidades de recuperación de la industria francesa. Afirmó que en Francia hay trabajo para todos y que cada uno tiene derecho a esperar recursos del ejercicio de su profesión. Todas las fábricas, gracias a la perfecta dotación de material, se encuentran en condiciones de poder adaptarse al nuevo estado económico. Se refirió seguidamente a la posible emigración de los obreros de las fábricas del campo, y el ministro señaló que este movimiento es uno de las cosas que más puede desear el Estado francés y que tomará medidas para fomentarlo. Hay que tratar, sin embargo, de que la industria no se paralice.—Efe.

INGLATERRA SE ASEMEJA A UNA CIUDAD SITIADA

Roma.—El "Giornale d'Italia" dice que Inglaterra semeja actualmente, después de la declaración de bloqueo total por parte de Alemania, una ciudad sitiada. Señala que la guerra ha entrado en una nueva fase decisiva y que la iniciativa de las operaciones está en manos de las potencias del eje. El bloqueo alemán prepara un mundo nuevo en el que habrá desaparecido la hegemonía de la Gran Bretaña que venía pesando sobre Europa desde hace muchos años. En adelante la libertad de los mares será una facultad al alcance de todos los pueblos.—Efe.

tve

Radio Segovia

PARA MAÑANA

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario fin de semana. 15,30, El tiempo. 15,35, Loca Academia de Policía. 16,05, Primera sesión. 18,10, Dibujos animados. 18,20, Rocokopop. 19,35, Una sola tierra. 20,05, Tusitala. 21,00, Telediario fin de semana. 21,35, Informe semanal. 22,35, Sábado cine. Avance Telediario.

SEGUNDA CADENA

15,00, Don rock. 16,00, Estadio-2. 21,00, Relatos TV. 22,40, El Primi-juego. 23,00, El nuevo espectador. 00,00, Butaca de salón. 1,55, Despedida y cierre.

Lea Vd.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

00,30, Música a 33 y 45. 1,03, El cine. 3,03, Sueño rosa. 8,00, Matinal SER. 8,30, Santa misa. 8,55, Informativo. 9,00, A vivir que son dos días. 12,05, Cadena regional. 12,15, Segovia en directo. 14,05, Hora 14: Segovia. 14,30, Hora 14. 15,10, Información local. 15,30, El planeta de los toros. 16,05, Tarde de domingo. 17,05, Sigue la fiesta. 19,05, Carrusel del verano. 21,05, Cópias de mi SER. 22,05, El arranque. 23,00, Hora 25. 23,30, Carrusel deportivo.

(Coincidiendo con las horas, Informativos SER).

RADIO SEGOVIA F.M.

Hasta las diez de la mañana, simultáneo con nuestros equipos de A.M. con espacio Matinal SER: Segovia. 10,00, Los 40 principales (realización de toda la cadena SER).

antena 3 F M 104.1

PROGRAMACION DEL DOMINGO

6,00, Concierto para empezar el domingo. 9,00, Especial motor en marcha. R. Antonio Herrero. 12,00, Especial motor en marcha en Antena 3 de Segovia. 15,00, Antena hispanoamericana. 16,00, Deportes en Antena 3, con José María García. 20,00, Absolutamente grandes. 23,00, Domingo deportivo en Antena 3 de Segovia. 24,00, Supergarcía en la hora cero. 1,30, Polvo de estrellas.

Informativos de Antena 3 a las horas y las medias.



APUESTAS DEPORTIVAS

lotería Primitiva

Bonos Loto de lotería Primitiva

Abónese a ganar



TERCER ANIVERSARIO EL SEÑOR

D. Gabriel Postigo Sastre

Que falleció en Segovia el día 19 de agosto de 1987

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

La misa que se oficie el lunes día 20, a las nueve de la tarde, en la iglesia parroquial de San Martín, será aplicada por el eterno descanso del alma del finado.

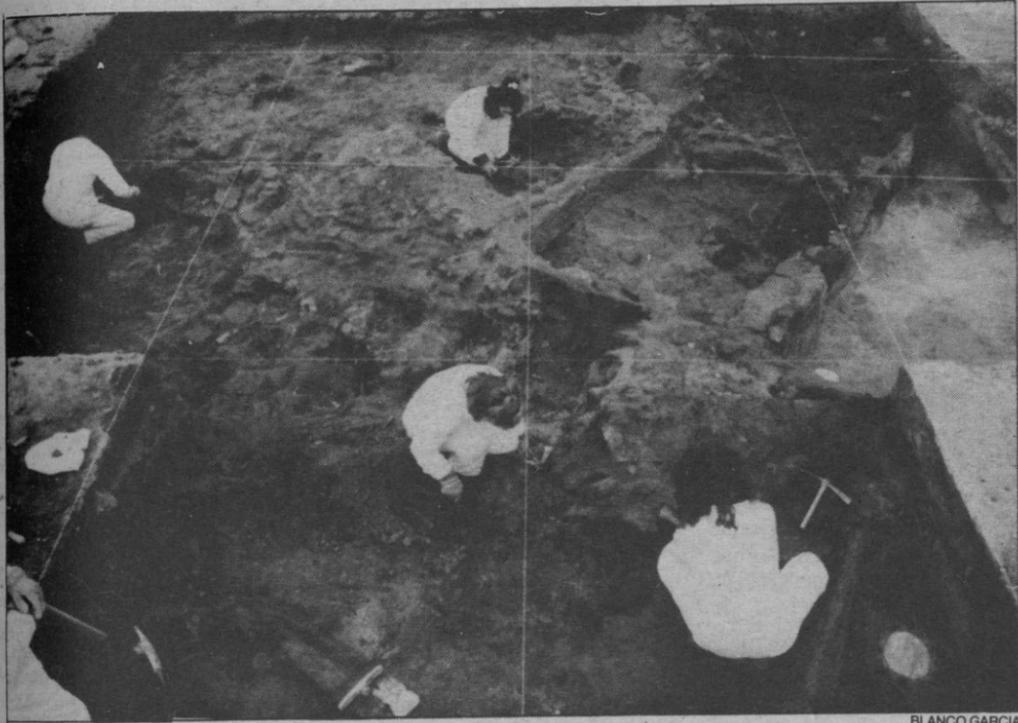
La familia,

Agradecerá la asistencia a tan piadoso acto.

COCA

Unos hornos del siglo III a.C., estructura arquitectónica más antigua de la provincia

El Campamento Internacional de Trabajo reanudó las excavaciones arqueológicas



BLANCO GARCIA

Complejos y cuidadosos trabajos arqueológicos en la villa

En diciembre del pasado año, en las excavaciones propias de la Escuela-Taller de Coca de las que tantos datos históricos se han extraído, se descubrió un complejo de hornos fabricados en ladrillo, adobe y tapial dedicados a la producción industrial de cerámica a torno.

A medida que se iba ampliando la zona excavada, debido a la gran extensión que ocupaban dichas instalaciones alfareras, el interés aumentaba dada la gran importancia de este hallazgo para el mejor conocimiento de la producción y comercio de la cerámica en la Cuenca del Duero. Las características básicas del hallazgo son:

—Se trata de un complejo de hornos formado por varias cámaras adosadas unas a otras, algo excepcional en Castilla y León, hasta ahora. Están semiexcavados en el nivel de arcilla virgen y, frente a lo conocido hasta ahora, no se levantaban en medio de una cubeta o depresión topográfica sino que están en un pequeño altozano. Esto quiere decir que la exposición a los vientos es mayor y, en consecuencia, más fácil la pérdida de calor.

—Todos los indicios apuntan una fecha para estos hornos de hacia el 240/230 antes de Jesucristo, lo que nos pone ante el edificio o estructura arquitectónica más antigua de la provincia de Segovia. Bien es cierto que en Cuéllar apareció una pared de tapial de la Primera Edad del Hierro, pero los hornos de los que tratamos son todo un complejo arquitectónico en sus cimientos.

—Traduce el hecho de que Coca ya durante la Segunda Edad del Hierro era un núcleo urbano populoso, pues a él iban destinadas las producciones de estos hornos, aunque es lógico que también existiese una exportación de excedentes a otros núcleos poblacionales del Valle Medio del Duero. En estas transacciones, se utilizaría el sistema del trueque ya que en esas fechas aún no producía el comercio agilizado con el uso de la moneda. En Coca, las primeras monedas que circulan se empezaron a ver a mediados del siglo II antes de Jesucristo.

Por ello, los alfareros que laboraron en estos hornos intercambiaban sus cerámicas por productos agrícolas, pecuarios y de otras artesanías (objetos de metal, textiles, etc.)

—Otro punto que realza la importancia de estos hornos es que marcan el momento final de las producciones a mano y en hornos a cielo abierto, y los comienzos del uso de la rueda de alfarero cociendo a las altas temperaturas que permiten hornos cerrados. Las cerámicas tradicionales negruzcas con decoración incisa o estampillada que los caucenses acostumbraban usar, son progresivamente sustituidas por las de pasta rojiza o anaranjada y decoradas con pinturas ocreas ahora, muy al gusto de las poblaciones del oriente peninsular.

Tan importante hallazgo arqueológico, nada extraña en la milenaria Coca, ha atraído a responsables de la Junta de Castilla y León, museos arqueológicos, personal del Instituto Español de Prehistoria, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Universidad Autónoma de Madrid (Departamentos de Arqueología y Ciencias Físicas, entre otros).

CAMPO INTERNACIONAL DE TRABAJO

En complejos trabajos han tomado parte, además de los alumnos de la Escuela-Taller de Coca hasta el mes de abril, campistas procedentes de todas las comunidades autónomas y extranjeros de Dinamarca, Estados Unidos, Canadá, Yugoslavia y Taiwán a los que públicamente la dirección del Campo "Coca'90" agradece sus esfuerzos

por contribuir a desvelar las raíces profundas de nuestra historia hispana.

Divididos estos alumnos trabajadores en tres turnos que han cubierto un periodo de tiempo de cincuenta y cuatro días, y alojados en el incomparable marco del espléndido castillo mudéjar (instalaciones de la Escuela de Capataces Forestales a cuyo director, Manuel Fernández Burgué, agradecemos las facilidades dadas) han tenido su jornada dividida en horas de trabajo en las excavaciones, periodos de formación teórica en aula o en el campo y actividades de descanso y lúdicas (piscina, juegos de salón, excursiones, etc.). Las edades de estos campistas han oscilado de los quince a los veintisiete años, estudiantes todos (EGB, Derecho, Económicas, Medicina, Historia, Electrónica, Físicas, etc.)

La Junta de Castilla y León a través de su Delegación Territorial de Segovia y bajo la dirección de José Antonio Martín Garrido, ha canalizado y organizado este Campo "Coca'90" del que tanto los alumnos-trabajadores como Coca se han beneficiado enormemente. A los primeros les permite conocer esta zona de la Submeseta Norte (excursiones a Cuéllar, Sepúlveda, Turégano, Pedraza, Segovia, Riófrío, La Granja, etc.) y hacer nuevas amistades, mientras que para Coca le supone un mejor conocimiento de su secular historia al tiempo que se hace un poco más cosmopolita su vida cotidiana, ya de por sí muy internacionalizada todos los veranos por los cientos de turistas que por ella pasan desde mayo hasta septiembre.

Son ya siete los años en los que en Coca se viene organizando el Campo de Trabajo Internacional veraniego y cada año su funcionamiento es mejor a todos los niveles, por lo que es fácil prever que seguirá existiendo durante muchos años más. Trabajo no faltará pues no en vano Coca es uno de los yacimientos arqueológicos más extensos e importantes de la Cuenca del Duero.

A.G.B. y J.F.B.G.

CABEZUELA

El Ayuntamiento ha comenzado el arreglo de fugas de agua

F. DESCALZO

Durante estos días se están llevando a cabo obras de reparación y arreglo de cañerías y juntas del abastecimiento de agua limpia.

Desde que se aprobara en sesión ordinaria el pasado año la propuesta de contratar los servicios de una empresa para que diese con posibles escapes de agua, se han encontrado unos quince puntos en toda la red local que han de ser reparados. Hasta el momento se ha arreglado la mitad de ellos aproximadamente. Algunas de estas roturas o malas conexiones de tuberías llevaban varios años en tal estado.

Aunque siempre que se había observado algún afloramiento de este líquido a la superficie se había procedido inmediatamente a su arreglo, el que estas averías no fuesen obvias ha hecho que tuviese que ser grande su volumen para reparar en ellas. Así, ha sido la diferencia observada entre los metros cúbicos que sube el motor del

pozo y los que marcan los contadores de los usuarios lo que ha hecho que se tomara alguna decisión. En un principio también se pensó que pudiera darse un alto fraude por parte de algunos de estos mismos usuarios.

En el tema del agua, esta localidad no ha tenido nunca problemas con el suministro y no ha faltado líquido en ningún momento. Sin embargo, desde hace unos años se viene observando que cada vez disminuye ligeramente la cantidad existente. También se ha echado en falta en algunas ocasiones unas llaves de paso intermedias que eviten el que cuando haya que realizar alguna operación con las cañerías se tenga que cerrar la llave principal y se quede todo el pueblo sin agua. Preocupa igualmente a esta corporación, así como a las anteriores el enorme peso económico que supone la energía que consume el motor de la bomba del pozo de "La Vega" para elevar el líquido que cada día es más utilizado por las personas.

CUELLAR

Exposición en el patio del Ayuntamiento



Aguafuerte de Kanando

BIAS

Como colofón al cursillo realizado durante el pasado invierno, organizado por la Asociación de Pintores Carchena y el Ayuntamiento, que ha proporcionado el local y comprado un tórculo, y dirigido por el grabador Alfonso Montero, se ha llevado a cabo una muestra de pintura.

La componen obras de Cepeda, ganador del último Concurso de Pintura de Riaza, con apuntes al óleo o sanguina, y autorretratos; Juan José López: un bodegón al óleo, de suelta factura; Madroño, con paisajes y dibujos a tinta; Pablo Sevillano: óleos, ceras y dibujos; Alfonso Rey, con varios grabados al aguafuerte, linóleos y resina, con el torero como tema, más un dibujo

coloreado; Manuela exhibe una punta seca con bien delineados desnudos; Kanando, linóleo y aguafuertes de varia inspiración; de sus muy elaboradas planchas, José Pascual muestra, también, aguafuertes y linoleografía. Y Fernando Gómez, que se inspira en lo monumental para sus grabados.

Alfonso Montero expone "Mujer pájaro", aguafuerte y resina, muestra de su buen hacer.

Varios de los óleos han sido pintados durante el cursillo dirigido este verano por Florines, a quien deseamos pronta recuperación del accidente sufrido recientemente.

José Luis de Diego

COOPERATIVA
PIO XII
Venta de locales
C/ Alfonso VI

Buenísima financiación
Interesados llamar, de 9 a 2,
al 43 06 61

Ayuntamiento
de Segovia.

Si quieres
que la ciudad
goce de buena
salud...



Mejora tu circulación
Aparca bien. La O.R.A. te ayuda

TUREGANO

Nuevo camión contra incendios

Se dedicará una calle a Francisco Rodríguez Adrados, académico de la Lengua y veraneante asiduo

CRISTINA HUERTAS

Han transcurrido veinticinco años —un cuarto de siglo, ya— desde aquel pavoroso incendio que asoló todo el barrio de Bobadilla, casi cien casas, llenándolo todo de confusión y pánico. Ocurrió aquel siniestro un 24 de septiembre, día de la Virgen de la Merced. Su repercusión, como gran noticia de sucesos, llegó a todas partes; prueba de ello, la enorme solidaridad con los afectados por parte de propios y extraños. Ahora —fortuita coincidencia, casi paradójica—, la corporación municipal de Turégano ha conseguido de la Junta de Castilla y León un moderno camión contra incendios para uso (¡ojalá nunca se llegue a utilizar!) de la villa y de la mancomunidad de municipios que aquí se integraron para el servicio de recogida de basuras. Además del referido camión, la Junta de Castilla y León subvencionará la construcción de un edificio para garaje-aparcamiento del camión de la basura y de este camión destinado al servicio contra incendios.

Con motivo del veinticinco aniversario del terrible incendio, el grupo de concejales del CDS en el concejo tureganense propuso, en el pleno municipal del 10 de julio, la celebración de un acto público en

donde se reconociera y agradeciera la ayuda extraordinaria que ciertas personas prestaron en aquellos momentos a las familias afectadas y a la reconstrucción del barrio de Bobadilla.

El mismo grupo solicitó, asimismo, dedicar una calle de la villa al recientemente elegido académico de la Real Academia de la Lengua, Francisco Rodríguez Adrados, lo que fue aprobado por unanimidad, no sólo por tratarse de una personalidad de indiscutible talla y prestigio nacional e internacional, sino por la gran estimación y cariño que aquí se le tiene, especialmente cuando, como sucede cada verano, él y su familia abren las puertas de su casa de la calle Francisco Franco y se convierten en unos tureganenses más.

Por fin, manifestar el grado de complacencia con que ha sido recibida en la villa la reanudación de las obras de acondicionamiento y restauración del bellissimo ábside románico de la iglesia de Santiago Apostol, hasta ahora semienterrado entre construcciones mucho más modernas. Aunque no cesan de llover cada día las críticas de los expertos en la materia por la solución que se ha dado a la rehabilitación del entorno, especialmente por la modernidad de los materiales utilizados.

LASTRAS DE CUELLAR

I Certamen Nacional de Pintura Rápida

El Ayuntamiento de Lastras de Cuéllar ha organizado el I Certamen Nacional de Pintura Rápida al Aire Libre, que se celebrará los días 1 y 2 del próximo septiembre en la mencionada localidad. Habrá un premio de 75.000 pesetas y otros cuatro de 4.000 pesetas cada uno a las cuatro mejores obras según un jurado popular. Las premiadas pasarán a propiedad del Ayuntamiento.

El tema será la localidad de Lastras de Cuéllar o su entorno (identi-

ficable), realizándose las obras por cualquier técnica y procedimiento pictórico. Cada participante presentará una sola obra, con medidas entre 100 centímetros máximo y 45 mínimo. Las inscripciones y sellado de lienzos, el día 1, en el Ayuntamiento, de 8 a 10, pudiéndose empezar acto seguido a trabajar, para concluir el plazo el día 2, a las 5 de la tarde; acto seguido, cada concursante expondrá su obra en el caballete respectivo en la plaza Mayor. Con estas obras se efectuará una exposición posteriormente.

SAN RAFAEL

Clausuradas las jornadas de convivencia Verano-90 en el Hogar del Pensionista

J. MORCILLO

Se han celebrado en el centro cultural "El Arcángel", y organizadas por el Hogar del Pensionista de San Rafael, las Jornadas de Convivencia Verano-90, en las que "los mayores" del pueblo y los que veranean en él pasaron unas horas alegres y en buena armonía.

El primer día se procedió a la entrega de trofeos a los vencedores de rana y petanca celebrados en días anteriores. Los campeones fueron Emilio Campos y Encarnación Pérez y los subcampeones, Felipe Alonso y Teresa Jiménez. En el juego de la rana los vencedores fueron también Felipe Alonso y Teresa Jiménez mientras que en

segundo lugar quedaron Emilio Antón y Mauricio Benito. Tras la entrega de trofeos hubo baile a cargo del tamboril y de la dulzaina a la vez que se podía picar unas buenas pastas.

El segundo y último, estuvo presente Rafael Calvo Ortega, eurodiputado por el CDS, quien pronunció unas palabras de agradecimiento por la invitación recibida así como la satisfacción que supone el estar todos reunidos en un acto de este tipo. También asistieron Antonio López García, alcalde de El Espinar, Antonio Martín Malagón, teniente de alcalde de San Rafael y Luis Miguel Fuentetaja, representante de la Caja de Ahorros de Segovia, quien emplazó a todos los

FUENTEPELAYO

Escuela estival deportiva y de ocio

JESUS OLMOS

Durante una semana se ha venido celebrando en nuestra villa una actividad altamente interesante por su carácter educativo y lúdico.

La Asociación "Taller Cultural de Fuentepeelayo" ha organizado y coordinado todas las facetas que ha abarcado esta escuela estival infantil del ocio.

Diariamente, ciento veinte niños en edad escolar se han aprovechado de esta iniciativa promovida por el Taller Cultural y que ha estado patrocinada por el Ayuntamiento de Fuentepeelayo.

En esta ocasión, a diferencia de los años precedentes en los que se centró todo en el deporte, se ha intentado recuperar viejos juegos tradicionales del lugar.

¿Cuántos niños de nuestros pueblos juegan ahora a la dola, al rescate, a la bandera, a los países, al clavo, a los tres navíos, al almen-druño y tantos y tantos juegos que nos dejaron nuestros mayores y que ahora prácticamente han dejado de existir? Pues precisamente eso es lo que han hecho los niños de Fuentepeelayo en esta semana, conocer sus raíces y disfrutar a lo grande.

Para esta labor ha sido preciso contar con un grupo de monitores a los que es de justicia nombrar aquí, estos han sido: Jesús Pascual, Isabel Castro, Tere Polo, Carmen Serrano, Angeles Gilmartín, Alba Sanz, Miguel Barrio, Conchi Puente y Pilar Polo.

A mitad de semana la jornada se dedicó a una actividad ecológica; todos los niños acompañados de los monitores se desplazaron a un pinar próximo a Fuentepeelayo y en él realizaron una exhaustiva limpieza y acondicionamiento del paraje de "El Verdinal". La organización invitó a los niños a la merienda y a un tonificante refresco.

La jornada de clausura tuvo una brillantez digna de elogio ya que fueron los juegos y ellos fueron los que enseñaron sus propios juegos a los monitores.

Como punto final, se procedió a la entrega de medallas a la totalidad de alumnos participantes.

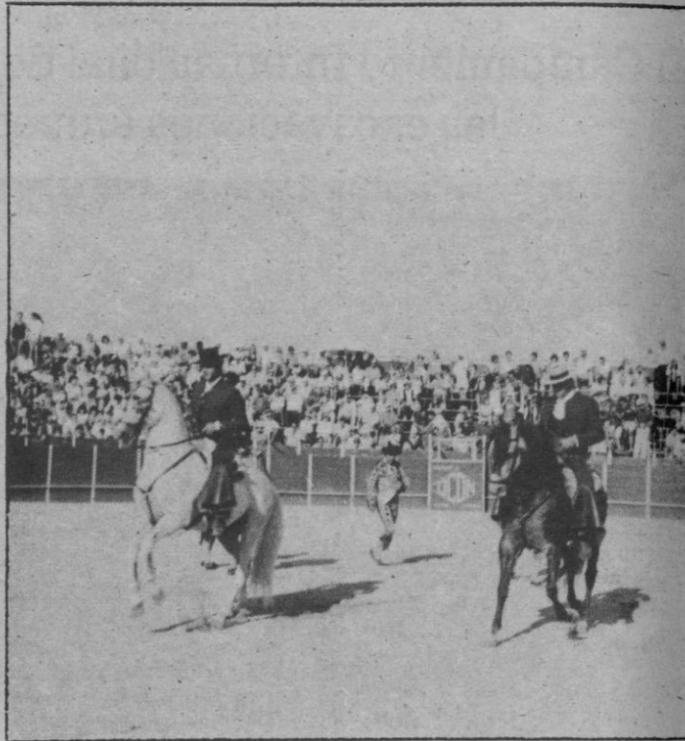
El presidente del Taller Cultural dirigió unas palabras de agradecimiento a los niños y a los monitores y les invitó a seguir participando en futuras ediciones.

presentes a la reunión provincial de la tercera edad que este año se celebrará en el campamento "Alto del León", de San Rafael.

Por su parte, Balbino Pascual, representante de la Junta de Gobierno del Hogar, hizo las veces de presentador del acto y agradeció la presencia de los anteriormente mencionados.

Tras las palabras se sirvió un aperitivo para los allí reunidos que en número de ochenta llenaban las salas del centro cultural. A continuación, y para bajar la comida, hubo baile amenizado por el tamboril y la dulzaina, en esta ocasión llegados desde la localidad segoviana de Hontoria.

MOZONCILLO

Javier Buendía obtuvo dos orejas y Antonio Correas, dos y rabo

Segundo festejo de fiestas. Corrida del arte del rejoneo. Lleno total en tarde calurosa, mitigada espléndidamente con largos tragos de buen vino de las botas amigas. Las peñas, animaron lo suyo durante el transcurso del festejo. Presidió el alcalde de la villa, Adriano Fernández, ecuaníme y ajustado al reglamento taurino.

Anunciada la corrida para las seis y media de la tarde, como ya es costumbre inveterada por los pueblos de Castilla, se retrasó un tanto, en espera quizás de la gente acostada en sabrosa siesta, tras los alardes de jolgorio a que vienen sometidos desde que se iniciaron las fiestas.

Se lidiaron cuatro uteros de la ganadería de Pablo Mayoral, por cierto presente en la plaza, cuando a esa misma hora actuaba su hijo Javier en la corrida de rejonos de Ortigosa del Monte. Quiso observar el comportamiento de sus novillos-toros, cuestionando su condición de ganadero de bravo a la de condición paternalista. Me supongo saldría satisfecho del juego ofrecido por sus pupilos, excepto del que abría plaza, que se rajó media del segundo tercio. Bien presentados, gordos y atados de kilos los del lote de Buendía y más en la línea de la casa los de Correas. Bravos, nobles y con enorme poderío, dieron todo un curso de francas embestidas, repetitivos y sin crear problemas a los jinetes. Se aplaudieron en el arrastre los corridos en los tres últimos lugares.

JAVIER BUENDIA

Bien en el primer tercio con el que abrió plaza, comenzando en buen tono el tercio de banderillas, clavando con sobriedad pares a una mano. Después, el astado buscó el refugio de las tablas dificultando la labor del caballero en plaza. Para matar, pasó apuros, ya que la querencia del morlaco, metido descaradamente en tablas, no le permitió entrar adecuadamente en el embroque. Varios intentos hasta que sonó un aviso. Al final, muestras de desagrado para el sevillano.

Cambiando impresiones con un servidor, me dijo que se casaba el día 18 de octubre y que ayer era su 39 cumpleaños. Sus palabras fueron oídas por algunos aficionados que, en un gesto ciertamente caballeroso pidieron a las orquestas y charangas que interpretaran el

"cumpleaños feliz", cuando el caballista irrumpiera en el ruedo. Así fue y de esta forma la motivación para Buendía fue un acicate, ya que cumplió brillantemente en todos los tercios. Toreó con regusto, midiendo las distancias, clavó pares a una mano, de las cortas y un par al quiebro excelente y en la repetición levantó clamores. Un certero rejonazo y las dos orejas como justo premio.

ANTONIO CORREAS

Con su sobriedad y sencillez acostumbradas, cuajó dos faenas muy similares, prevaleciendo la sencilla facilidad que tiene para torear a caballo, este gitano levantino que ocupa lugar cimero en el actual escalafón de rejoneadores. Destacó poderosamente en la monta, dominando perfectamente a sus magníficos caballos. Buenos los pares en versión frontal, a la grupa, al estribo y sin ir una sola vez al quiebro. Un soberano par en la suerte del "violín", emulando a su compañero Ginés Cartagena. Irregular segundo tercio con su primero, al que despachó de metisaca y rejonazo, logrando cortar una oreja. A su segundo, lo cuidó con esmero, llevándolo toreado con medición y temple. Pares en terreno central, pues el novillo fue de dulce, sin buscar las tablas ni por asomo. Cuando estaba enrachado, optó por la brevedad, tomó el rejón de muerte, se fue en busca de su antagonista y entrando por los adentros, agarró un rejón un pelín atravesado y contrario que causó efectos inmediatos. Las dos orejas y el rabo, trofeos que se suman en su valioso palmarés.

Al final, se procedió a la suelta de vaquillas con intervención del joven becerrista César del Puerto, el chaval madrileño que el día 8 de septiembre actúa en la plaza de toros de Segovia, alternando en mano a mano con el cantimpalense Oscar González.

Mi amigo Jesús "Garbancito", Santiago con su bota de vino, con capacidad para cinco litros, Adriano, el alcalde que siempre sonríe y pocas veces se muestra contrariado por nada, a tantos y tantos conocidos de Mozoncillo, un saludo cordial y si Dios lo quiere, hasta el año 1991. Que todos los veamos.

PABLO PASTOR

Cuarenta y seis personas resultaron con heridas leves

Una bomba de gran potencia causa graves destrozos en la Comisaría Central de Burgos

Burgos (Ical).—Una bomba de gran potencia estalló a las cuatro de la tarde de ayer frente a la Comisaría Central de Burgos, situada en la calle Juan de Padilla, en el centro de la capital, causando heridas leves a unas cincuenta personas y provocando daños de elevada cuantía. El artefacto explosivo, compuesto por unos sesenta kilos de amonal, podría haber sido colocado en un turismo matriculado en Barcelona que habría quedado completamente pulverizado por la explosión, aparcado en la acera, al lado de una de las fachadas laterales de la Comisaría, que ha quedado totalmente destruida.

También ha sufrido cuantiosos daños la sede de la Delegación Territorial de la Junta, valorados por el delegado en funciones, Jesús Mozas, en cien millones de pesetas.

La onda expansiva alcanzó un radio de unos quinientos metros y destruyó una veintena de vehículos aparcados en la zona, además de provocar la rotura de cristales y otros destrozos en viviendas y comercios.

La hora en que se produjo el atentado evitó que la explosión ocasionara mayores daños personales, ya que la zona donde estalló el coche bomba es un lugar muy transitado de la ciudad y la comisaría afectada suele estar muy concurrida ya que en ella se tramitan los Documentos Nacionales de Identidad.

El delegado del Gobierno de Castilla y León, Arsenio Lope Huerta, manifestó que todos los indicios apuntan a un atentado de la banda armada ETA, aunque no existe reivindicación por el momento.

CONDENAS

Lope Huerta se trasladó a la capital burgalesa poco después de conocer el atentado para dirigir de cerca las actuaciones policiales.



La Comisaría seriamente dañada y la calle sembrada de cascotes y automóviles deteriorados

También se desplazó a Burgos el presidente de la Junta, Jesús Posada, desde la localidad soriana de El Royo, donde se encuentra de vacaciones.

Ambos coincidieron en condenar el atentado, tercero que se produce en una semana en Castilla y León. Este hecho no es significativo, a juicio del delegado del Gobierno, quien afirmó que "ETA amenaza a todos los españoles por igual, porque todos los ciudadanos del Estado somos su objetivo".

Por su parte, Jesús Posada expresó su indignación ante este nuevo atentado y manifestó que por encima de separaciones de partido y administraciones "hay un régimen democrático y estos asesinos no van a conseguir acabar con él".

Tan sólo una persona de la cincuenta de heridos por la explosión continúa ingresada en el Hospital General Yagüe de la capital burgalesa.

Entre los heridos se encuentran

dos de los policías que prestaban servicio en la Comisaría en el momento de producirse el atentado, aunque no se vieron alcanzados directamente por la onda expansiva, por lo que su estado no eviste gravedad.

En las dependencias policiales se encontraban también dos detenidos que no sufrieron daños y fueron trasladados al cuartel de la Policía Local.

Efectivos del Cuerpo Superior de Policía, policías municipales y bomberos continuaban hasta última hora de la tarde los trabajos de desescombro y limpieza de la zona, sembrada de cascotes y cristales rotos.

El lugar en que se produjo el atentado continúa acordonado hasta esa hora, mientras que expertos en desactivación de explosivos del Cuerpo Nacional de Policía y de la Guardia Civil continuaban las labores de rastreo ante la posibilidad de que existiera una segunda bomba.

La Comisaría Central de Burgos se instalará provisionalmente en unos antiguos locales de Campa, en la Glorieta de Logroño, hasta que se rehabilite el edificio de la calle General Vigón, que ha quedado totalmente destruido por la explosión.

TERCER ATENTADO CON EXPLOSIVOS EN BURGOS

La explosión registrada ayer en Burgos constituye el tercer atentado con explosivos registrado en esta ciudad aunque, de confirmarse, sería el primero en el que se ha utilizado un coche-bomba. Las dos experiencias anteriores datan del año 1983, cuando se colocaron paquetes explosivos de mucha menor potencia que el de hoy en la Comandancia de la Guardia Civil (18 de octubre) y junto al Gobierno Militar (30 de octubre). El común denominador en todos los casos es que, afortunadamente, no hubo que lamentar desgracias personales.

Cuarto atentado en Castilla y León en lo que va de año

Valladolid (Ical).—La Comunidad de Castilla y León ha sido el escenario de cuatro atentados terroristas durante el año 1990, que han arrojado un balance de una persona asesinada en Valladolid el 15 de junio, múltiples personas heridas de pequeña consideración a consecuencia del artefacto que explotó frente a la Comisaría Central de Burgos y daños materiales de diversa consideración en Burgos y en los atentados contra las líneas férreas de León y Avila.

La banda terrorista GRAPO asumió la autoría del asesinato del coronel Manuel López Muñoz, que murió en Valladolid a consecuencia de varios impactos de bala en la cabeza el pasado 15 de junio cuando abandonaba su domicilio a las 8,15 de la mañana para dirigirse al Gobierno Militar, donde desempeñaba las funciones de secretario del gobernador. Los autores del asesinato todavía no han sido detenidos.

PRIMER COCHE-BOMBA DEL AÑO

De confirmarse la utilización de un coche bomba en el atentado cometido esta tarde en Burgos, se trataría del primero de estas características cometido en el presente año. La organización terrorista ETA, sin embargo, ha utilizado este método en treinta y una ocasiones sólo en los últimos tres años. La acción más grave fue cometida el 19 de junio de 1987 en el centro comercial Hipercor de Barcelona, en el que perdieron la vida 21 personas.

Durante 1989 fueron siete los coches bomba colocados por ETA, cuatro de los cuales lograron ser desactivados por los artificieros del CNP y de la Guardia Civil. Los otros tres estallaron causando tres víctimas mortales y cuatro heridos de distinta consideración.

TELEGRAMAS REGIONALES

AMPLIACION DEL ABASTECIMIENTO DE AGUA PARA ZAMORA

La empresa "Aquagest", adjudicataria del servicio del abastecimiento de agua de Zamora capital, ampliará sus instalaciones, modernizando la planta potabilizadora y mejorando los procesos de depuración.

Con el nuevo sistema se eliminarán tanto el olor como el desagradable sabor del agua que se consume en Zamora, al instalarse una serie de filtros de carbono activo para la potabilización, que en la actualidad se encuentran en fase de ensayo.—(Ical).

POSADA DESCANSA EN EL ROYO

El presidente de la Junta, Jesús Posada, descansa desde el miércoles en el municipio soriano de El Royo, tras pasar la primera quincena de sus vacaciones en Punta Umbría (Huelva).

Hasta el día 27 de agosto, el jefe del Ejecutivo regional combinará sus aficiones a la lectura, los paseos y el juego de pelota, con alguna

breve escapada a Valladolid y excursiones por la provincia de Soria.

NUEVO EMBALSE PARA AVILA

El Ministerio de Obras Públicas proyecta la construcción de una presa en el arroyo Vallejo Hondo, de la provincia de Avila, que servirá para abastecer a los municipios de El Barraco y San Juan de la Nava. El embalse tendrá una capacidad de 0,44 hectómetros cúbicos, una altura de 27 metros y una longitud de 210 metros de coronación.

CIEN TRAFICANTES DE DROGA DETENIDOS EN VALLADOLID EN 1990

La Policía ha detenido a cien traficantes de droga en Valladolid en lo que va de año, según ha informado fuentes del Cuerpo Nacional de Policía al diario "Alerta".

Valladolid es la provincia de la Comunidad donde se registra mayor consumo de estupefacientes, aunque no existen traficantes de entidad, sino que lo que prolifera el traficante-consumidor. La droga más habitual es el hachís, seguida a gran distancia por la heroína y la cocaína.

FERIA TAURINA DE CUELLAR 1990

CORRIDA DE TOROS

Domingo, 26 de agosto

Toros de la ganadería de Valverde, para

JOSE ANTONIO CAMPUZANO

José Nelo «MORENITO DE MARACAY» y

EMILIO OLIVA

ESPECTACULO DE REJONEO

Lunes, 27 de agosto

Toros de los Herederos de Miguel Zaballos, para

MANUEL VIDRIE

ANTONIO I. VARGAS

CURRO BEDOYA y

GINES CARTAGENA

NOVILLADA CON PICADORES

Martes, 28 de agosto

Novillos de los Herederos de Bernardino Giménez, para

FINITO DE CORDOBA

JESULIN DE UBRIQUE y

CHAMACO

CORRIDA DE TOROS

Miércoles, 29 de agosto

Toros de Joaquín Núñez del Cuvillo, para

ROBERTO DOMINGUEZ

Juan Antonio Ruiz «ESPARTACO» y

Fco. José Ruiz «ESPARTACO CHICO»

ABIERTA LA VENTA DE ABONOS

Los abonos estarán a la venta durante los días 16, 17, 18 y 19. Taquillas en los lugares y horarios de costumbre.

Teléfono 14 02 16, de Cuéllar

MAÑANA, ULTIMO DIA PARA LA VENTA DE ABONOS HASTA LAS 14 HORAS

El dirigente de la UCCL-COAG asegura que se está reconvirtiendo al campo «por la vía de la ruina y el embargo»

Gregorio de la Fuente: «Carlos Romero pasará a la historia como el verdugo de la agricultura española»

Valladolid. Víctor Iriarte (Ical).—Gregorio de la Fuente llegó a la agricultura por enfermedad de su padre con tres años de Clásicas, el título de profesor de EGB y un curso año de Filosofía Pura. Lejos de la imagen del campesino que llamaba a cualquier puerta pidiendo perdón, pertenece a la hornada de jóvenes dirigentes agrarios con estudios, que exige sus derechos con vehemencia. Portavoz de la UCCL-COAG, está convencido de que Carlos Romero «pasará a la historia como el verdugo del campo español» y critica en todo momento la «reconversión» que sufre el sector agrario. Vecino de Sacramenia, en Segovia, con sus protestas se convirtió en la «bestia negra» del anterior delegado del Gobierno, Domingo Ferreiro. Ahora anuncia un paro general en el campo «que tendrá consecuencias serias».

—La pasada primavera ha sido «caliente» en el campo, con innumerables protestas que han derivado en desórdenes públicos en toda la región. ¿Cuál es su balance?

—Yo creo que se han conseguido dos cosas importantes; por un lado, al final de la primavera logramos llegar a un proceso de unidad de acción con las otras organizaciones, que unos meses antes era impensable, lo que nos da bastante mejor imagen ante la opinión pública y más capacidad de presión. Además, por primera vez el sector agrario ha sido protagonista en los medios de comunicación durante una temporada y la gente tiene la conciencia de que es un sector abandonado y que algo pasa cuando se llegan a situaciones como la del 2 de junio en Madrid. Por otro lado, hemos conseguido sentar a la Administración a la mesa e incluso hemos llegado a firmar un compromiso de modificación del secreto que regula los contratos agrarios. Es la primera vez que se consigue arrancar al Gobierno Central un compromiso por escrito. Por eso, la valoración es a todas luces positiva.

—Tras las manifestaciones, los gobiernos civiles abrieron expedientes contra ustedes. ¿Se sienten perseguidos?

—Siempre lo hemos calificado de acoso, no sólo ahora sino desde hace tres o cuatro años, cuando los enfrentamientos entre la Administración y COAG empezaron a ser serios. A cada protesta, la respuesta era reprimimos con una dureza inusitada y mediante multas, embargos de cuentas de afiliados, heridos o procesados. Nos hemos sentido y nos sentimos acosados, tenemos embargadas las cuentas de la organización por parte de la Seguridad Social y desde hace tres años el MAPA no nos ha dado ninguna subvención.

—Se les acusa de radicales.

—Nuestros nunca lo hemos analizado como una radicalización nuestra, sino que intentábamos dar una respuesta ajustada a la política agraria que se estaba haciendo, que ha sido lo verdaderamente radical, como lo demuestra la actual crispación del sector, que no hubiera tenido sentido si no hubiera detrás una base real. Además, si la COAG estuviera radicalizada, la Administración Central podría haber llegado a acuerdos con otras organizaciones. Desde hace un año, ASAJA

no recibe un duro de subvención y desde hace un mes la UPA tampoco.

—Sin embargo, su organización está considerada como la más combativa.

—Con nosotros quizá han sido más virulentos porque tenemos una forma de ser propia, quizá cogemos más al toro por los cuernos, nos adelantamos y recibimos los primeros golpes y con más contundencia. También hay otra razón: el propio ministro y su equipo técnico salió de nuestra organización y en el 82 apoyamos políticamente al PSOE porque su programa agrario era la tabla reivindicativa histórica de la COAG. Ya se sabe que no hay peor cuña que la de la propia madera.

—¿Cómo se valora desde COAG la política de la Junta de Castilla y León?

—La pregunta siempre se nos hace con segundas, porque hemos dado más guerra al Gobierno central. Pero se olvida que a Bruselas no va a negociar Zamácola, sino Romero. A la hora de la verdad, quien regula es Madrid, que no cuenta con nosotros ni con las comunidades autónomas. En el tema de estructuras, que están transferidas, la labor de la Junta se limita a ser oficina de gestión, recoger el papeleo. Si añadimos que en Castilla y León la Junta tiene 130.000 millones de presupuesto y dedica sólo 30.000 a Agricultura, el margen de maniobra es muy escaso. Creo que desde la Consejería se podrían hacer cosas, pero no está a la altura de las circunstancias ni hace todo lo posible dentro de los recursos que tiene. Hay mucha descoordinación entre los organismos y falta de profesionalización en el aparato.

—¿Zamácola tiene las manos atadas?

—Sí. Todos los temas estructurales los está sacando Madrid. A pesar de todo, el nivel de relaciones es bastante mejor que con el Ministerio. Tenemos diferencias pero se hacen reuniones periódicas, se nos pide opinión por escrito y hay apoyo económico, esta misma oficina es de la Junta. Todo esto, que es lo normal en un Estado de derecho, no lo hace Madrid.

—¿Qué opinión le merece Carlos Romero como ministro de Agricultura?

—Creo que Carlos Romero pasará a la historia, no cabe la menor duda, por ser el verdugo de la agricultura y la ganadería española. Es él el que negocia un tratado de adhesión a la CEE malo, prácticamente un cheque en blanco. Estamos viendo cómo se desploman sectores enteros de la producción como el apícola, los frutos secos o el lácteo, con un nivel de precios absolutamente insostenible. Hoy, el cereal está más barato que hace cinco años y la remolacha tiene un panorama oscuro. El sector agrario está perdiendo renta a pesar de los datos del Ministerio, que los han rectificado en Europa.

—Parece que son los paganos del actual desarrollismo.

—Es evidente. Se ha pasado a una sociedad industrial sin un proyecto, sin un plan objetivo para saber qué se pretendía con la agricultura. Los programas de los partidos tocan el tema agrario por encima. No hay expertos en la prensa, no se habla de nuestros problemas.

Se dice que es una política neoliberal y no es cierto, es ultraliberal y Carlos Romero es el abanderado de esta política. Sin ningún coste para el Gobierno, se nos está reconvirtiendo por la vía de la ruina y del embargo.

—La reconversión parece necesaria. ¿Qué alternativas ofrece su sindicato?

—Cualquier proceso de reconversión es traumático y más cuando se comprime en el tiempo y no se hace nada para paliar los efectos. Se podrían hacer muchas cosas: racionalmente, con jubilaciones anticipadas y pensiones dignas, ayudas estructurales y ayudas vía renta como en cualquier país de Europa. Cuando pasen diez años y haya desaparecido el 50 por ciento de los agricultores, se va a asistir a la desertización y a la despoblación de partes importantes del país, las menos ricas, con lo que habrá también un problema ecológico y medioambiental. Pero la política de Carlos Romero es el no hacer absolutamente nada, abandonándonos completamente a las fuerzas del libre mercado.

—¿Ha beneficiado al campo español el ingreso en la CE?

—Al contrario. La agricultura en Europa se montó de forma muy proteccionista tras la II Guerra Mundial, hasta el punto de acumular montañas de excedentes, y se reforma justo cuando entra España, en el 86, con una estructura prácticamente tradicional. Además, viene dinero de Bruselas para temas estructurales si los Estados ponen otro tanto. Y esto no se ha hecho aquí, que es lo verdaderamente grave, y por tanto la política agraria comunitaria se vuelve con más crudeza contra nosotros.

—¿Es fuerte la unidad de acción en el campo? ¿Cómo son sus relaciones con las otras organizaciones agrarias?

—Quizá con ASAJA se han acercado posiciones, pero queda mucho camino por andar y, de hecho, el acuerdo de la remolacha lo han firmado ellos. Quizá las relaciones nunca han sido mejores, pero queda mucho. En estos años hemos incidido más en lo que nos separaba, como muestra clara de la inmadurez de las organizaciones agrarias españolas. Con UPA, que es UGT, estamos bastante más lejos, cuando debería ser todo lo contrario.

—¿Son tantas las diferencias? ¿Se puede explicar su presencia desde una derecha —ASAJA— y una izquierda —COAG— con UPA por medio?

—La historia nos condiciona a todos. La COAG nace en la Transición apoyando el proceso democrático y colaboró con la mayoría de los partidos a excepción de UCD y PP; en cambio, ASAJA de alguna manera era la transformación hacia la democracia que iban sufriendo las estructuras del sindicato vertical, las cámaras agrarias. La UPA no existe en un principio. UGT se da cuenta que no puede funcionar como la Federación de Trabajadores de la Tierra de antes de la guerra y crea la UPA. Pero no tiene afiliados y ha sido incapaz de movilizar. De todas formas, al final no es tanta la diferencia porque el margen de maniobra que se nos deja es bastante poco.

Incertidumbre en la campaña de girasol debido al aumento de producción

La recolección en Castilla y León es muy tardía

Madrid. (Ical/C.A.).—La actual campaña de girasol se presenta incierta para los productores e industriales españoles, debido al importante incremento de la producción que se prevé y por el final del «stand-still» el próximo 31 de diciembre, justo en mitad de la campaña de comercialización.

Este cambio de normativa afecta a las industrias transformadoras y al comercio exterior, tanto en grano como en aceite, aunque este último quedará liberalizado a partir de esa fecha.

Sin embargo, los productores seguirán contando con unos precios garantizados para la pipa, que se irán aproximando a los comunitarios hasta igualarse con ellos el 1 de enero de 1996.

Las industrias españolas perciben ahora dos tipos de ayuda: una fija a la transformación de la semilla y otra compensatoria que posibilita la exportación del aceite excedentario.

Con el final del periodo «stand-still» desaparecen los contingentes y el comercio queda liberalizado, cuando, hasta ahora, estaban sometidos a un sistema de control de precios. Por tanto, el precio del aceite de girasol español, más alto ahora, tendrá que situarse a niveles competitivos gracias a una elevación de la ayuda a la transformación.

Para no causar distorsiones en el mercado ni pérdidas a los colectivos implicados, ya que el cambio se produce en mitad de la campaña de comercialización, la Comisión Europea garantizará a las industrias que los «stock» de aceite de girasol que se encuentren en sus almacenes el 31 de diciembre de 1990 recibirán una ayuda que los permita ser competitivos en el mercado mundial.

Las ayudas a los jóvenes agricultores, las más bajas de la CE

Madrid. (Ical/C.A.).—Las ayudas que la CEE destinó a España para la incorporación de agricultores jóvenes al campo en 1989 fue de 2,4 millones de ecus, unos 350 millones de pesetas, cantidad baja que acentúa el problema del envejecimiento de la población agraria, uno de los principales problemas del sector.

Estas ayudas han sido de las más bajas de las recibidas por los diferentes Estados miembros, sólo han percibido menor subvención Grecia, Luxemburgo y Gran Bretaña, según los datos de la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA). Por el contrario, los países que han recibido mayor ayuda han sido Alemania Federal, Portugal, Italia y Francia.

Las ayudas del programa para la incorporación de jóvenes se canalizan a través del FEOGA-Orientación que aporta el 50% de la inversión total del proyecto, la otra mitad corre a cargo del Gobierno de cada estado miembro. Por tanto las ayudas oficiales totales para este fin en España durante 1989 no superaron los cinco millones de ecus, alrededor de 700 millones de pesetas.

Para ello, el Comité de Gestión, aprobó en el mes de junio un reglamento con unas disposiciones transitorias cuyos beneficios serán las empresas de trituración, refinerías y de acondicionamiento de aceite.

En España, la producción de grano de girasol varía sensiblemente en función de las condiciones climatológicas de las fierentes regiones en que se desarrolla el cultivo. Además, la falta de agua y la incrementadas metereológicas pueden provocar mermas del treinta o cuarenta por ciento en los rendimientos unitarios.

Aunque en esta campaña se prevé un importante aumento de producción, sobre todo en Andalucía, se espera que el volumen de pipa recolectada no sobrepase la cantidad máxima garantizada adjudicada a España, que es de un millón cuatrocientas mil toneladas, ya que la cosecha española esperada rondará el millón cien mil.

La superficie dedicada al cultivo de girasol en España está en torno al millón de hectáreas, principalmente en seco. Andalucía destaca como principal zona productora seguida de Castilla-La Mancha y a considerable distancia, Castilla y León, donde lo tardío de su recolección hace depender mucho su precio del volumen de cosecha de las otras regiones. La producción comunitaria de girasol en la campaña 89/90 fue de tres millones trescientas cincuenta y cinco mil toneladas, de las cuales, casi cien mil provenían de España.

La propuesta agraria progresista se opone al cobro de la tasa láctea de 1987

Madrid. (Ical/C.A.).—Las organizaciones agrarias que en el mes de junio firmaron la denominada «Propuesta Agraria Progresista» —Unión de Campesinos Asturianos, Asociación Campesina Abulense, Unión de Campesinos de Palencia, Sindicato Ganadero de Cantabria y la Unión de Pequeños Agricultores—, han hecho pública su negativa a que el Ministerio de Hacienda, a través de las centrales lecheras, cobre con carácter retroactivo la tasa láctea correspondiente al año 87, por considerar que España no genera excedentes de este producto.

La tasa de corresponsabilidad del sector lácteo, que corresponde al dos por ciento del precio indicativo de la leche, se comenzó a aplicar en España en el año 1988. Esta tasa, cuyo objetivo era financiar los excedentes de producción, debe ser abonada por todos los ganaderos productores de leche de vaca, a excepción de aquellos que se encuentran ubicados en zonas catalogadas como de montaña o desfavorecidas.

Con posterioridad, la tasa fue reducida al 1,5 por ciento y todo parece indicar que desaparecerá en un futuro próximo, ya que en la actualidad no existen excedentes lácteos que motiven su aplicación.

C A M P A Ñ A C E R E A L E S

Cobre su cosecha por adelantado

En la Caja de Madrid estamos a su lado. Trabajando en su terreno y echándole una mano para hacer que las labores de recolección de los cereales le resulten más fáciles. Proporcionándole todo el crédito que precise

para que pueda disfrutar del dinero de su cosecha por adelantado. Cuando Vd. lo necesite.

Porque Vd. se merece todo nuestro crédito, ponemos a su alcance todos nuestros medios. Por adelantado



A todo campo



CAJA DE MADRID

La pieza encontrada en el pantano de Valmayor pertenece al arma que Duce utilizó para el atentado contra Muguruza

Madrid.—La Dirección General de la Policía remitió ayer a la Audiencia Nacional un informe sobre el cañón de una pistola encontrado el lunes en el pantano de Valmayor, en Galapagar (Madrid), pertenece al arma con la que Angel Duce tiroteó al diputado de Herri Batasuna Iñaki Esnaola.

El juez Carlos Bueren, que sustituye durante sus vacaciones a Baltasar Garzón, recibió una primera información telefónica confirmando los datos. A lo largo del día le fue entregado en la Audiencia Nacional el informe completo del servicio de balística de la Policía, tras lo que el Ministerio del Interior facilitó el resultado del estudio.

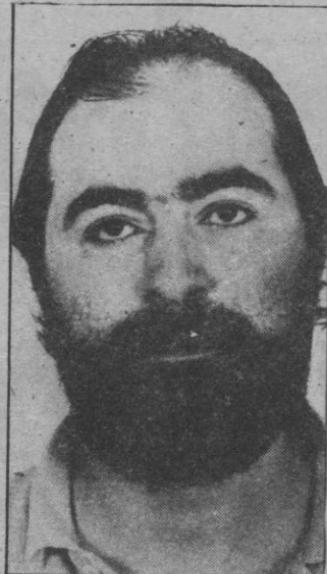
En este informe, según fuentes judiciales, se incluyen fotografías efectuadas con microscopio del "ánima" (interior) del cañón, de los casquillos recogidos en el restaurante Basque, lugar del atentado, y de los restos de proyectiles recogidos en la pared del restaurante.

Las muescas y señales que presenta el "ánima" se corresponden, según el informe policial, con las que se aprecian en el resto de pruebas recogidas, por lo que se concluye que el cañón pertenece al arma con la que se disparó.

El cañón fue recogido por los submarinistas de los Grupos Especiales de Operaciones (GEO) de la Policía el pasado lunes en el panta-



El diputado asesinado Muguruza y el policía Angel Duce



TELEFOTO EFE

no de la localidad madrileña de Galapagar, después de una semana de búsqueda infructuosa.

El rastreo del pantano fue ordenado el 4 de agosto por el juez Baltasar Garzón después de visitar el pantano en compañía del comisario Alberto Elías, jefe de la Brigada de Interior, y del detenido Angel Duce, que indicó el lugar desde donde había arrojado al agua las piezas de las armas.

La pistola a la que pertenece el

cañón es la que utilizó el policía Angel Duce, según su propia confesión, para disparar seis veces contra el diputado de HB Iñaki Esnaola, que resultó gravemente herido en el atentado perpetrado el 20 de noviembre de 1989.

Según las declaraciones de Angel Duce, él tiroteó a Esnaola utilizando una pistola Llama del calibre 9 milímetros largo que le había vendido el joyero Antonio López, también detenido, mientras que Ricardo Sáenz de Ynestrillas utilizó un revólver para matar a Muguruza. Ynestrillas niega su participación en el atentado.

El arzobispo de Madrid considera «dormida» la relación Iglesia-Estado

Madrid.— El arzobispo de Madrid, cardenal Angel Suquía, manifestó que las relaciones Iglesia-Estado son "normales pero están un tanto abandonadas". El cardenal Suquía señaló en declaraciones a una cadena radiofónica que las relaciones de la Iglesia con el poder político están "dormidas".

"Después del verano espero que despertemos todos y volvamos a enfrentarnos con los grandes problemas", afirmó el arzobispo de Madrid, para quien el principal problema es el de la reforma de la

ley de enseñanza del sistema educativo español.

Respecto a la LOGSE afirmó que la posición de la Iglesia "es unánime, pero creo que no se la entiende mucho porque seguramente se piensa que el interlocutor del Gobierno deben ser los partidos políticos".

El cardenal Suquía calificó de "inoportuna" la última intervención de la ministra de Asuntos Sociales, en la que se refirió a la asignación tributaria para la Iglesia y para otros fines.

EN POCAS LINEAS

La Consejería de Obras Públicas y Medio Ambiente de la Junta de Extremadura procederá en los próximos días a realizar una suelta en varios puntos de la provincia de Cáceres de unas cien aves tratadas en el Centro de Recuperación de Fauna Silvestre del Parque Natural de Monfrague.

Según informaron ayer fuentes de la Agencia de Medio Ambiente de Extremadura, se soltarán cinco ratoneros comunes, cuatro cernícalos vulgares y dos águilas calzadas en las riberas del río Almonte, en las proximidades de la carretera que une la capital cacereña con Torrejón el Rubio.

Un total de doce poblaciones riojanas reciben actualmente el suministro de agua potable por medio de camiones cisternas, según informó a Efe el responsable del Servicio de Protección Civil de la Comunidad Autónoma de La Rioja, Ignacio Rodríguez Maimón.

Las localidades de Arenzana, Cellorigo, Clavijo, Corera, Medrano, Sotés, Viguera y Villar de Torre reciben el agua en cisternas por encontrarse en situación de "alerta roja", mientras que las de Briones, Gimileo, Ollauri y San Asensio la reciben por tener problemas de contaminación de agua.

El aeropuerto de Palma de Mallorca, líder año tras año en recepción de visitantes procedentes del extranjero que eligen el avión para trasladarse a España, recibió en los seis primeros meses del año 1.610.068 turistas, un 11,1 por ciento menos que en el mismo período de 1989.

Según datos de la Secretaría General de Turismo, el número de extranjeros que llegaron a las distintas terminales aéreas españolas en el primer semestre de 1990 fue de 7.623.959, cifra inferior en 280.423 personas a la del año pasado.

Greenpeace pide la retirada de los residuos tóxicos de Almadén

Madrid.—La organización ecologista Greenpeace ha exigido, mediante una carta remitida al Ministerio de Obras Públicas (MOPU), la devolución a sus países de origen de los residuos tóxicos de mercurio depositados en la localidad de Almadén (Ciudad Real). En la carta, enviada al secretario general de Medio Ambiente, Domingo Ferreira, Greenpeace exige la devolución inmediata de estos residuos con un alto contenido de mercurio importados por la empresa "Minas de Almadén" y que actualmente se encuentran abandonados en el lugar.

Greenpeace solicita asimismo que se sancione a la empresa "Minas de Almadén" por lo que considera es una grave infracción de las directivas europeas.

TOROS

Plaza de La Malagueta.—Toros de Andrés Ramos, con un buen lote, segundo y quinto, y válido el cuarto. Los otros, parados y sin recorrido.

Roberto Domínguez. Pinchazo y descabello (palmas). En el cuarto, estocada (ovación, oreja y vuelta al ruedo).

Espartaco. Estocada (ovación). En el quinto, estocada (palmas).

Joselito. Estocada (ovación, dos orejas y vuelta). En el sexto, estocada delanterilla (ovación, oreja y varias vueltas en hombros), saliendo así por la puerta grande.

Policías del «caso Guerra» declararán al menos otra semana

Sevilla.— Durante toda una semana se prolongarán las declaraciones de los más de doscientos policías que controlaban la entrada de la Delegación del Gobierno en Andalucía entre los años 1983 y 1988, período en el que Juan Guerra ocupó un despacho oficial en el edificio sevillano, según afirmaron ayer fuentes policiales.

Los interrogatorios tuvieron lugar en la Jefatura Superior de Policía de Sevilla y estuvieron a cargo de José Antonio Vidal, jefe del Grupo de Policía Judicial de Sevilla.

La Brigada de la Policía Judicial que investiga el "caso Juan Guerra" comenzó hace dos días a tomar declaración a estos funcionarios con el fin de comprobar si existió el libro de visitas durante el tiempo que Juan Guerra, hermano del vicepresidente del Gobierno, ocupó un despacho oficial en este organismo de la capital sevillana, situado en la plaza de España, en calidad de asistente de su hermano.

Días atrás, algunas personas que visitaron a Juan Guerra en el despacho de la Delegación del Gobierno aseguraron ante el juez Angel Márquez que sus nombres habían quedado registrados en un libro.

Desarticulada una red internacional de traficantes de heroína

Madrid.— La Policía ha desarticulado una red de narcotraficantes integrada por 12 personas de diversas nacionalidades, a las que ha intervenido 1.500 gramos de heroína turca de gran pureza e importantes cantidades de dinero, en una operación efectuada en Málaga y Madrid, según informaron fuentes policiales.

Según la Jefatura Superior de Policía de Madrid, la banda estaba formada por dos turcos, tres españoles, cuatro argelinos, una holandesa, un iraní y un yugoslavo, que han sido detenidos en los últimos tres días.

Además de la heroína, del tipo "brown sugar" o "marrón", procedente de Turquía, la Policía encontró en los pisos de Málaga y Madrid donde vivían habitualmente los traficantes 17 millones de pesetas, 33.000 francos franceses, 1.200.000 pesetas en talones bancarios y diverso material para manipular la droga.

Con la heroína incautada se podrían haber introducido en el mercado clandestino aproximadamente 1.500.000 dosis, que habrían alcanzado en venta ilegal un valor cercano a los 1.000 millones de pesetas.

Las investigaciones, iniciadas el mes de mayo pasado, permitieron también localizar dos automóviles que la banda empleaba en sus actividades ilegales, un "Saab" robado en Suecia y un Mercedes.

Los integrantes del grupo delictivo operaban en Madrid y en la Costa del Sol, para lo que realizaban frecuentes desplazamientos entre Madrid y Málaga.

En Madrid fueron detenidos el turco Deniz Asik, de 27 años, y la holandesa Francina Martina Den Otter, de 20. Ambos residían en la urbanización Parque Europa, ubicada en las proximidades del pueblo de Cuatro Vientos.

SUCESOS

ROBAMAN
CORRESPONDENCIA
PARA COMETER ESTAFAS

Madrid.— Dos personas han sido detenidas en Madrid por funcionarios de la Brigada de Policía Judicial, acusadas de sustraer sacas de Correos en buzones de uso exclusivo de carteros. Al parecer, los ahora arrestados utilizaban la correspondencia bancaria y mercantil para realizar con ella estafas.

Las investigaciones comenzaron después de que varios representantes de Correos denunciasen el robo de correspondencia en diversos buzones, utilizados exclusivamente por sus empleados. Los delitos se venían produciendo durante los últimos días en distritos del centro de la capital, y funcionarios de los Grupos I y VIII de la Brigada de Policía Judicial se hicieron cargo de las pesquisas.

UN TERREMOTO DE ESCASA INTENSIDAD SE SINTIÓ EN ALMERÍA

Almería.— Un terremoto que alcanzó una magnitud de 4,1 grados en la escala de Richter se sintió, aunque levemente, el pasado miércoles por la tarde en algunos puntos de la capital almeriense, sin que, por fortuna, se produjera daño alguno. El seísmo tuvo su epicentro en el Mar de Alborán, frente a las costas almerienses, y tuvo una duración de unos treinta segundos.

Según comunicaron ayer fuentes del Observatorio de La Cartuja, en Granada, el temblor de tierra tuvo lugar a las siete menos cuarto de la tarde del pasado miércoles y se dejó sentir en algunos puntos de Almería.

Los técnicos y científicos del mencionado observatorio localizaron el epicentro del seísmo en pleno Mar de Alborán, frente a las costas almerienses, concretamente en el punto situado a 35,9 grados longitud oeste, y a ocho kilómetros de profundidad.

El movimiento de tierra, que alcanzó una magnitud de 4,1 grados de la escala de Richter, apenas se apreció en la capital de la provincia, dada la lejanía de ésta y el epicentro. Sin embargo, sí pudo sentirse durante unos segundos en los edificios más altos de la ciudad.

DETENIDO UN SUPUESTO PIROMANO EN ASTURIAS

Oviedo.—Efectivos de la Guardia Civil de Illas detuvieron a un presunto pirómano que ayer provocó un incendio forestal, aún sin controlar, en Las Canales, concejo de Candamo, informaron fuentes de la Delegación de Gobierno en Asturias.

El presupuesto incendiario es Celestino Fernando González López, domiciliado en Avilés y natural de Las Canales y fue detenido ayer, dos horas después de que se declarase el incendio supuestamente provocado por este individuo.

El presunto pirómano está detenido en el cuartel de Piedras Blancas, donde prestó declaración.

El fuego, que no ha sido controlado a la una de la tarde, quema monte raso y arbolado de eucalipto de una finca privada, en una superficie aún no determinada.

En su extinción trabajan los retenes de Grado, Candamo y Soto del Barco y las autobombas de Grado, Candamo y La Morgal.—Efe.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

Aumenta la tensión en el Golfo

Bush ordena a sus buques el bloqueo marítimo de Irak y Kuwait

Washington.—La orden dada el jueves por el presidente de EE.UU., George Bush, a sus buques de guerra para que impongan por la fuerza si es necesario el bloqueo de Irak y Kuwait ha aumentado la tensión en el Golfo y alejado la esperanza de una solución diplomática a la crisis.

Estados Unidos anunció el jueves que sus fuerzas navales en el Golfo Pérsico, el Golfo de Omán y el Mar Rojo habían recibido instrucciones para interceptar los buques sospechosos de llevar cualquier tipo de carga —incluidos alimentos— a los dos países.

Según algunas fuentes, el bloqueo norteamericano se extenderá también a los buques que intenten entrar o salir del puerto jordano de Aqaba, hasta ahora la única vía de

comunicación con el mundo exterior que tienen los iraquíes.

Bush no logró convencer el jueves al rey Hussein de Jordania, con quien se entrevistó en Kennebunkport (Maine), para que Amán cerrase ese puerto estratégico también a los alimentos y la ayuda humanitaria en general, aunque el monarca aseguró que cumpliría el embargo en otros aspectos.

Irak ha respondido reuniendo y prácticamente secuestrando en un hotel de Bagdad a tres docenas de norteamericanos, que habían sido trasladados contra su voluntad desde Kuwait, donde trabajaban o realizaban alguna misión de negocios.

Fuentes del Departamento de Estado señalaron hoy que este grupo de personas podría haber sido trasladado a un lugar desconocido.

Pese a haber convocado esta semana a los embajadores de los

miembros permanentes del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para tratar la propuesta soviética de que sea ese organismo multilateral quien coordine la aplicación del embargo contra Irak, EE.UU. decidió actuar unilateralmente.

El pasado martes, preguntado acerca de las protestas de algunos miembros del Consejo de Seguridad, entre ellos Francia y Canadá, contra cualquier acción unilateral, Bush dijo que Estados Unidos actuaba dentro de la legalidad al aplicar el embargo económico aprobado por la ONU.

El portavoz presidencial, Marlin Fitzwater, manifestó que "creemos obviamente que el artículo número 51 de la Carta autoriza nuestras actividades de intercepción. Creemos que las Naciones Unidas lo entienden".

La ONU estudia la situación de los extranjeros atrapados

Naciones Unidas.—El Consejo de Seguridad de la ONU convocó sesión de consultas a puerta cerrada para el mediodía de ayer, para tratar, a solicitud británica, la situación que enfrentan los extranjeros atrapados por el conflicto en el Golfo Pérsico. Gran Bretaña denunció airadamente ayer la orden iraquí a los británicos y estadounidenses en Kuwait para que se concentraran en los hoteles "por razones de seguridad", y el Departamento de Estado norteamericano también ha expresado su protesta por los retenidos en el hotel Regency de Kuwait.

El secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, expresó la semana pasada su preocupación por ese problema, pero indicó las dificultades para una gestión suya debido a las resoluciones del Consejo que no reconocen la autoridad iraquí sobre Kuwait.

Los problemas sindicales dificultan los planes económicos de Fujimori

Lima.—Las centrales sindicales más importantes de Perú convocaron el jueves una manifestación para protestar contra la política económica impuesta por el presidente. Los sindicatos querían organizar una marcha multitudinaria por las calles limeñas.

Las menos de 500 personas que acudieron al llamamiento vieron cómo su protesta fue contestada con violencia por la Policía y el Ejército.

Ahora los mismos sindicatos han hecho pública su intención de convocar una huelga general para la próxima semana.

Fujimori ordenó la movilización de soldados y agentes contra los manifestantes. Basándose en el estado de emergencia decretado el 6 de agosto en Lima, las fuerzas del orden dispersaron la marcha con

gases lacrimógenos, garrotes y cañones de agua. En su acción, los soldados hirieron a 30 personas y arrestaron a otras 200.

La marcha de este jueves había sido convocada como un primer acto antes de los dos días de huelga general de los sindicatos peruanos han organizado para el 21 y 22 de agosto, declaró Valentín Pacheco, secretario de la Confederación general de los Trabajadores de Perú (CGTP).

Este sindicato de izquierdas —que cuenta con 460.000 miembros y tiene una fuerte influencia en los sectores de la banca, pesca, construcción e industria textil— se ha unido a la Confederación de los Trabajadores de Perú (CTP), la otra central sindical también de izquierdas, en el rechazo del plan económico decretado por el presidente.

El Gobierno Surafricano y el CNA, dispuestos a frenar la ola de violencia



Dos policías recogen el cadáver de un hombre asesinado tras los disturbios en Soweto

Johannesburgo.—El Gobierno de Pretoria y el Congreso Nacional Africano (CNA) crearon el jueves un organismo conjunto llamado Foro por la Paz que inició ayer mismo sus reuniones de trabajo para lograr terminar con la violencia en las ciudades negras de la región de Johannesburgo.

Esta decisión fue tomada tras las conversaciones del ministro de la Ley y el Orden (encargado de la Policía) y Nelson Mandela. Durante la mañana había tenido lugar una reunión de Nelson Mandela con el primer ministro De Klerk, que estaba asistido por sus ministros de Justicia y de la Ley.

El balance oficial provisional de los últimos combates entre militantes del CNA y el partido zulú Inkatha era ayer por la mañana de 14 muertos y 129 heridos. Entre el domingo y el miércoles habían muerto en Kattlehong, Thokoza y Vosloorus, tres pequeñas ciudades negras a 30 kilómetros al sur de Johannesburgo.

El portavoz del Ministerio de la Ley y el Orden, el coronel Steve van Rooyen, comentó en rueda de prensa que "después de francas decisio-

nes entre Volk, ministro de la Ley y el Orden, y Mandela se decidió establecer de manera urgente un foro representativo de todos los partidos implicados en el tema para intentar analizar la situación". El nuevo organismo tiene por fin terminar con la violencia y descubrir sus orígenes. Según la opinión de Van Rooyen, la violencia en Soweto se produce normalmente entre zulús, que principalmente son miembros de familias de trabajadores, pero no necesariamente miembros del partido Inkatha, y otros residentes de Soweto. Al final deseó que otros foros del mismo estilo surjan y trabajen en otras ciudades donde preocupa también el problema de la violencia.



SANTA TERESA
MATERIALES DE CONSTRUCCION
LA LASTRILLA Tel. 43 77 00

EL SEÑOR

D. EMILIO WELL PEREZ

(MEDICO)

Que falleció en Segovia el día 17 de agosto de 1990

A los 61 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa: ANTONIA GOMEZ RUZAFÁ; hijos: JOSE-MARIA, JOSE-ANTONIO, CARMEN y FATIMA WELL GOMEZ; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará el lunes día 20, a las 10,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán.

La misa de privilegio tendrá lugar el martes día 21, a las 10,30 de la mañana, en dicha iglesia. El cadáver recibirá cristiana sepultura mañana día 19, a las 11,30 de la mañana, en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda.

Casa doliente: Hospital Policlínico 18 de Julio.

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

TENIS

V Open Lord Winston's.—Trofeo Spacio 2000

En semifinales: Pato Clavet, Franco Davin y Javier Sánchez*Emilio Sánchez y F. Roig, no terminaron su encuentro***Hoy, final de dobles: Lleo-Manteca/Pato Clavet-Javier Sánchez**

PEDRO L. MERINO

Mucho de interesante tuvo ayer la jornada del Open Internacional Lord Winston's. Se "buscaban" semifinalistas en individuales y finalistas en dobles, y ello hizo que cientos de espectadores se dieran cita en el amplio graderío de la pista central para presenciar un tenis, que en algunos casos, fue de excelente calidad, pese a que jugar en pista rápida no está al alcance de todos los tenistas. Nos referimos, claro está, a jugar bien. La jornada, ya al final de la tarde, no pudo concluir y quedó incompleta en su partido que había despertado mayor interés, lo que propició las muestras de desagrado de los espectadores, si bien los jugadores sabían que al llegar las nueve de la noche, si el encuentro no había concluido, se suspendería. Y estuvieron de acuerdo en ello.

MARCADORES**INDIVIDUAL**

Franco Davin (Argentina) vence a Francisco Hernández por 6-3 y 6-2

Acabó en cuartos de final el gran

torneo realizado por Francisco Hernández. El argentino Franco Davin, con gran precisión en sus golpes y demostrando haberse habituado ya a la pista rápida, no dio opción a que Hernández, que no tuvo en su saque el acierto de anteriores encuentros, pudiera ponerle en aprietos. Uno de los jugadores revelación de este open, terminó así su paso por el mismo. Ayer, nada más concluir su partido, salía para Granada, donde jugará otro torneo de pista rápida. Seguro que su valoración --en puntos--, ha subido.

Javier Sánchez vence a J. Luis Rascón por 6-3 y 6-1

El partido se tenía como uno de los más igualados de la jornada, dado que Rascón había demostrado su gran valía en todos los encuentros disputados dentro del cuadro final. Mas no fue así. El menor de los Vicario, con un tenis-fuerza, impuso su ritmo de juego a lo largo de los dos set y la diferencia fue tan notable en la cancha, que a ningún espectador del encuentro puede sorprenderle la contundencia del resultado final. Rascón no estuvo a

la altura de encuentros anteriores, pero quizás sucediera así porque Javier le dio pocas opciones de demostrarlo.

Pato Clavet vence a Juan Aguilera por 1-6, 6-3 y 6-2.

Dos jóvenes jugadores sobre la cancha y un partido con dos alternativas de juego muy diferenciadas. Comenzó jugando Aguilera de forma excelente, lanzando bolas muy bajas y excelente bolea. Daba la impresión de que Pato Clavet no encontraba su lugar en la cancha y que aquello podía ser un "paseo" para el rival que tenía en frente. Pero no fue así. Porque en el segundo set comenzó Pato a sacar su fuerte golpe al fondo de la pista. La agresividad de su juego, contrastaba con la inseguridad de Aguilera al devolver la bola. Así se fue consumando su derrota, ya que sus fallos, incluso encima de la red, fueron muchos.

Francisco Roig-Emilio Sánchez, 6-7 (4-7), 6-4 y 3-3.

Tras más de dos horas de partido, el árbitro, de acuerdo con los juga-



PEDRO L. MERINO

dores suspendió el mismo, que será reanudado a las doce de la mañana de hoy. Si pudo dar la impresión de que Emilio tenía fácil el partido, nada más comenzar éste se demostró que no iba a ser así. Y es que Roig, con un juego agresivo y de gran calidad, consiguió desbordar, sobre una superficie rápida, al número ocho del ranking mundial. Tanto es así que en nuestro particular criterio entendemos que la suspensión benefició a Emilio en ese concreto momento, ya que, debido a determinadas decisiones de los jueces que Emilio entendía que le estaban perjudicando. Roig, había jugado un partido excelente con golpes que llevaron al público al aplauso. No se consumó la sorpresa pero el pronóstico está difícil.

DOBLES

García Lleo-Manteca Vencen a Novillo-Rascón por 7-6 (6-4) y 6-2.

Una vez consumado el triunfo de los primeros en el set inicial, dio la impresión de que a Novillo y Rascón se les había ido toda su inspiración y en ese momento se acabó el partido, ya que la pareja que el día anterior había eliminado a Vicario

y Casal, lo tuvieron muy fácil para ganar y clasificarse para la final.

Pato Clavet-J. Sánchez vencen a Pepo Clavet-Tulasne por 6-3, 4-6 y 7-5.

Un encuentro disputadísimo, con alternativas constantes en el juego de ambas parejas y cuyo triunfo se decidió pasadas las nueve de la noche y después de que el árbitro ofreciera a los jugadores la posibilidad de aplazar el encuentro, a lo que no accedieron estos, de acuerdo con la información recibida del propio juez árbitro. La final, pues, tiene dos excelentes parejas.

PROGRAMA PARA HOY

12 horas, pista uno: Roig-Emilio Sánchez Vicario.

12,30, pista 1: Pato Clavet-Franco Davin

5 tarde: Javier Sánchez-vencedor Roig-Emilio Sánchez.

6,30 tarde, final de dobles:

García Lleo-Manteca / Pato Clavet-Javier Sánchez.

La final individual se disputará mañana domingo a las 12,30 horas, con la posterior entrega de premios del torneo.

J.M.ª

COSAS DEL TORNEO

El Campeonato de España de Tenis Femenino va a tener lugar durante los días 26 de octubre al 4 de noviembre, teniendo su sede en la Manga Club, un complejo turístico murciano situado entre el Mediterráneo y el Mar Menor. Para promocionar el torneo y la propia urbanización, que es toda una ciudad, instalaron un stand en el lugar del torneo Lord Winston's, donde su gerente de ventas, Eric Ure, atiende con proverbial simpatía a los que solicitan información sobre el evento deportivo y urbanístico. El Campeonato de España de Tenis Femenino, va a desarrollarse en un lugar auténticamente paradisíaco.

Cada cual en su sitio. Y dado que como informadores decidimos aquellas informaciones que consideramos de interés para nuestros lectores, no vamos a aceptar que nadie, incluido el juez árbitro del torneo Lord Winston's, se inmiscuya en nuestro trabajo de informar. Y cada cual en su sitio.

Pasadas las diez y media de la noche, algunos de los jugadores que aún continúan disputando el torneo, acudieron al Ayuntamiento de El Espinar, donde les fue ofrecida una recepción que contó con la presencia del alcalde y varios miembros de su corporación, así como de la reina de las fiestas y damas de honor. Un amplio número de personas se dio cita en la gran plaza del Ayuntamiento espinariense y mostró un gran afecto hacia los jugadores y sus acompañantes. Hubo palabras del alcalde, de Pedro Muñoz y Emilio Sánchez. Posteriormente les fueron entregados obsequios a los jugadores, al entrenador Pato Alvarez y al director del Torneo. Todo ello dentro de un grato ambiente. La Banda de Música de El Espinar amenizó el acto y propició, en un momento determinado, que la reina de las fiestas y Emilio Sánchez, formaran pareja para bailar la jota.

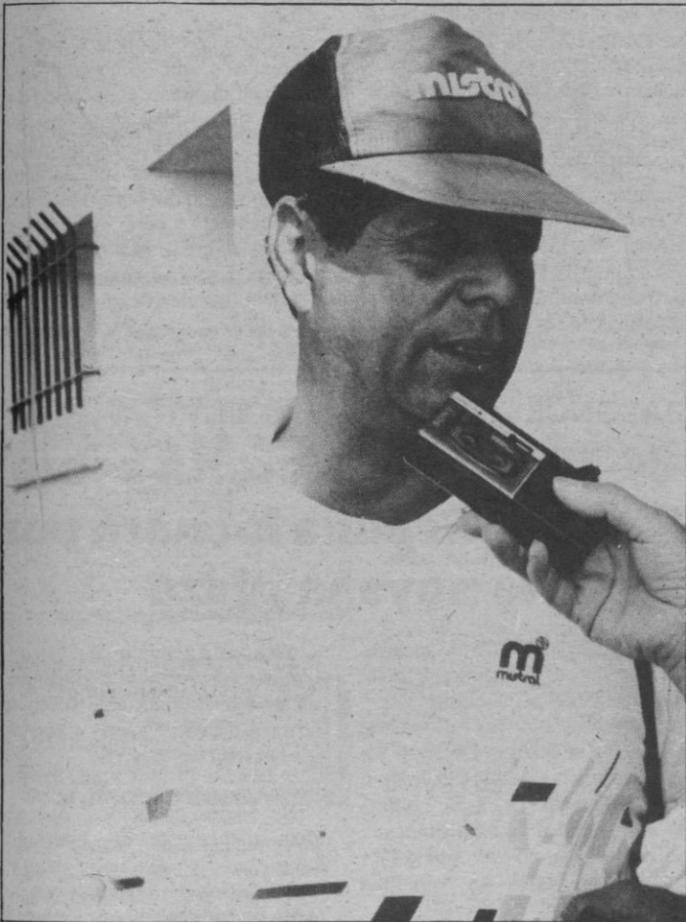


PEDRO L. MERINO

PROTAGONISTAS.— PATO ALVAREZ...

«Todos mis jugadores deben de estar en la Copa Davis»

«Ganar el Lord Winston's, cada vez es más difícil para cualquier jugador»



PEDRO L. MERINO

El éxito le sonríe y su esfuerzo tiene recompensa. Nos referimos a Pato Alvarez, el ya veterano entrenador que cuenta entre los que prepara a jugadores de la talla de los hermanos Sánchez Vicario o Pato Clavet. Es un profundo conocedor del tenis y lo demuestra con los logros que está consiguiendo a través de sus pupilos.

—¿Satisfecho con el rendimiento de sus jugadores?

—Estamos satisfechos porque lo estamos haciendo bastante bien pese a que Casal se lesionó y hubo de regresar a Barcelona con el fin de ponerse en manos del médico y comenzar la recuperación. No queremos perder ni un sólo torneo de los que ahora se nos avecinan.

—¿Cómo se llega a mantener en el éxito a los jugadores?

—Teniendo como base el sacrificio y el trabajo. Ellos saben que yo les hago trabajar mucho, porque el tenis es deporte, sobre todo, de sacrificio. El jugador normalmente

juega al año durante cuarenta semanas, hay que estar concentrado la mayor parte del tiempo. Por eso sólo pueden destacar aquellos que se dedican por entero al tenis.

—¿Hasta cuándo va a continuar Pato Alvarez en las canchas de tenis?

—Ya estoy un poco mayor, pero mientras el cuerpo aguante...

—¿Es cierto que hubo enfrentamiento verbal entre Pato Alvarez y Manuel Orantes a propósito de la Copa Davis?

—No hay por qué ocultarlo. Efectivamente hemos estado enfrentados unos días, después del último partido jugado en la Copa Davis, porque normalmente siempre hemos tenido unas buenas relaciones y por el bien del tenis conviene que estemos a bien los dos. Ahora hicimos las paces, tanto con la Federación como con Manolo. Ahora, entre todos, vamos a planificar la Copa Davis y espero que nos salga bien. Aun considerando que

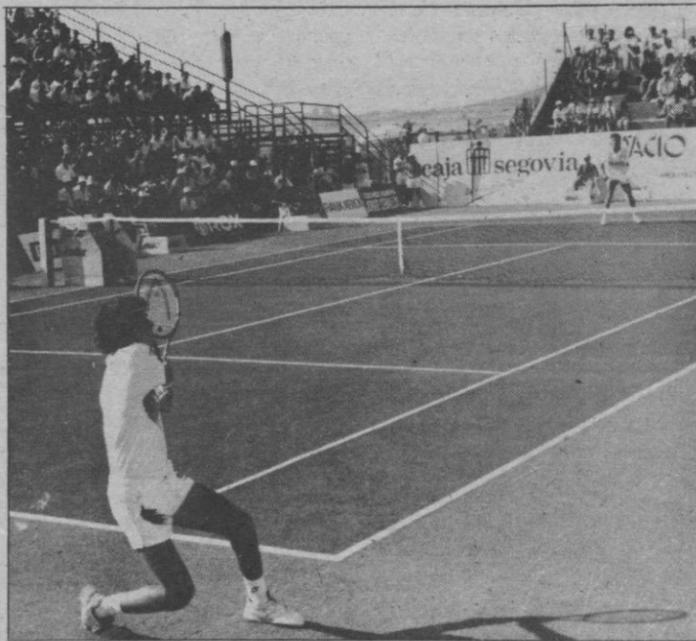
vamos a jugar sobre una superficie muy rápida, donde tampoco los rusos están muy preparados, pero creen que tienen ventaja por ser los organizadores. Pero se pueden equivocar, ya que el mejor jugador suyo, Chesnokov, tampoco es jugador de pista rápida.

—¿Se molestaría Pato Alvarez si viera que el capitán del equipo español no llevaba a todos sus jugadores al seleccionado de la Copa Davis?

—Bueno. Si yo entendiera que no tenían que estar, no me molestaría. Pero si fuera al contrario claro que no me parecería bien. Creo que estaremos todos, si se hace normalmente.

—Pese a la lesión que ahora sufre Casal, ¿podrá estar junto a Emilio formando pareja en ese decisivo encuentro frente a Rusia?

—Lo de Casal yo creo que es una cosa muy pequeña y junto con Emilio forman la pareja número uno del mundo. Sería un error no ponerlos. Si no pudiera ser así, porque la lesión fuera más larga, podría entrar en esa pareja Javier, que es el segundo jugador español en dobles, estando clasificado el quince del mundo.



PEDRO L. MERINO



PEDRO L. MERINO

—¿Quién será entonces el jugador que ocupe la plaza número dos en la selección?

—Eso será el capitán quien los escoja, porque ahora están todos muy igualados. Yo creo que en el equipo tiene que haber seis jugadores y de ahí salir los cuatro. ¿Nombres?, Emilio, Sergio Casal, Javier Sánchez, Juan Aguilera, Sergio Bruguera y Francisco Clavet. Este está jugando ahora a nivel de los buenos y podría tener una oportunidad en el equipo aunque no estuviera de titular.

—¿Qué ha cambiado en el te-

nis desde que Pato Alvarez pisaba las canchas como jugador?

—Sobre todo los reglamentos, que son mucho mejores, está mejor organizado, hay mucho dinero, la gente es más profesional, las raquetas son mucho mejores... Efectivamente, el tenis ha progresado mucho.

—Y concretamente el tema sobre la evolución del tenis español...

—Cuando yo llegué a España prácticamente no había nada de tenis. Ahora tenemos jugadores que casi todas las semanas ganan torneos de ATP. Ya sean Challengers o Gran Prix. Estamos en un gran momento.

—¿Continuará España dentro de la Primera División en la Copa Davis?

—Es una pregunta de difícil contestación. La eliminatoria no es nada fácil. Pero eso mismo pensarán los jugadores rusos. Así que no vamos a esperar que todo salga como se proyecta y que España, que tiene un gran tenis a nivel mundial, no pierda esa categoría. Lo difícil después sería recuperarla.

—¿Qué opinión le merece este torneo de pista rápida, Lord Winston's?

—Excelente. Hay que tener en cuenta que en cada edición se llega más lejos. El número y la calidad de los jugadores es muy importante de destacar y ganar aquí, incluso para los mejores, no es nada fácil.

J. M.ª

VOLVO 340 GL

Motor 1.721 c.c. Cerraduras centralizadas. Elevalunas eléctricos delanteros. Cinturones de seguridad delanteros y traseros. Cristales tintados. Apoyo lumbar ajustable en asientos delanteros. Retrovisores ajustables desde el interior. 5 velocidades. Cuenta-revoluciones. Apoyabrazos central. Respaldo trasero abatible.

1.773.289 Ptas.

IVA y transporte incluidos.

Ahora nueva Serie GL Plus, con llantas de aleación, nueva tapicería, económetro, termómetro avisador de hielos, spoiler trasero, por 69.000 Ptas. adicionales.

Sólo se parece a otros en el precio.



Ahora 360 GLT con aire acondicionado de serie, libre de cargo.

VOLVO 360 GLT

Motor 1.986 c.c. Inyección Lejetronic. Potencia 118 CV. Dirección asistida. Elevalunas eléctricos delanteros. Cerraduras centralizadas. Llantas de aleación. Spoiler delantero y trasero. Faros antiniebla. Retrovisores ajustables desde el interior. Cinturones de seguridad delanteros y traseros. Indicador de hielo en la calzada. Vacuómetro. Apoyo lumbar ajustable en asientos delanteros. Apoyabrazos central. Tapicería de terciopelo. Amortiguadores traseros de gas.

2.405.970 Ptas.

IVA y transporte incluidos.

SERIE 300

VOLVO
Respuesta segura.

J. HORCAJO, S.A. VENTA Y SERVICIO POSTVENTA. CTRA. SORIA A PLASENCIA, KM. 189. TELS. 43 53 61/ 43 22 61. LA LASTRILLA (SEGOVIA) ♦ C/ NUEVA, 1. TEL. 14 21 91. CUELLAR (SEGOVIA)

Ayer quedó inaugurado de forma oficial el campo de fútbol de Nueva Segovia

Ayer, día 17 de agosto, en pleno mes de canícula, se llevó a efecto la inauguración oficial del nuevo campo de fútbol —éste de tierra—, de Nueva Segovia, instalación que, por diferentes causas, no se ha podido utilizar hasta ahora, si bien, y debido a que aún no ha compactado la tierra en algunas de sus zonas se hace difícil que los encuentros se puedan jugar con normalidad. Dotado de iluminación, ésta se basa en cuatro torretas con potencia, superior incluso, a la que tiene el campo de La Albuera, por lo que la utilización del campo podrá llevarse a

efecto hasta las once de la noche. Ayer, el alcalde de la ciudad, Juan Antonio Perteguer, al que acompañaban miembros de su corporación, tras hacer el saque de honor del partido jugado por los equipos juveniles de G5 Centro y Quintanar, que se emarca dentro de un torneo cuadrangular que se celebra en la citada instalación, inauguraba el nuevo campo, de cuyas características técnicas ampliaremos en próximos días información.

Posteriormente la comitiva se trasladó al lugar donde se construye el polideportivo municipal, donde

el representante de la empresa Volconsa, constructora del recinto deportivo, fue ofreciendo información al alcalde de la marcha de las obras que, de no surgir contratiempos, estarán concluidas para la primavera próxima.

La jornada de trabajo del alcalde terminó siendo deportiva. Hacía mucho tiempo que en la capital no se llevaba a efecto ninguna inauguración de instalaciones. No deja de ser una buena noticia.

J. M.ª

CUELLAR

Mañana domingo, XXVII Gran Premio Fiestas

J. P. Q.

Continúan celebrándose las competiciones del cuadrangular de fútbol sala. Mañana domingo, a las diez de la mañana está prevista la salida del XXVII Gran Premio Ciclista Fiestas de Cuéllar que organiza el Club Ciclista San Miguel. La prueba, para aficionados de primera, segunda y especial transcurrirá por las localidades de Cuéllar, Fuentes, Moraleja, Olombrada, Vegafría, Fuentesauco, Cozuelos, Hontalbilla, Lastras, Aguilafuente, Fuentepelayo, Navalmanzano para después continuar por el habitual recorrido de las carreras que orga-

niza este club: Gomezerracín, Campo, Arroyo Dehesa, Lovingos, Fuentes y Cuéllar.

De esta forma los participantes recorrerán un total de ciento tres kilómetros.

Los premios dispuestos por la organización, que en conjunto alcanzan un montante económico de noventa y ocho mil pesetas, repartirán para el primer clasificado quince mil pesetas, diez mil para el segundo y ocho mil para el tercero. Hasta cuarenta y ocho mil pesetas irán destinados hasta el décimo clasificado, correspondiendo del once al treinta clasificado mil pesetas de dieta.

Se jugaron en San Rafael dos encuentros de fútbol del Memorial «Jaime Bilbao»

J. MORCILLO

Se celebró en el campo de "Los Pinos" el II Trofeo Memorial "Jaime Bilbao", organizado y patrocinado por la Asociación Cultural "El Arcángel". Esta segunda edición ha contado con la participación de cuatro equipos que han disputado dos encuentros en donde lo que menos importaba eran los goles, y sí el pasar un buen rato jugando al fútbol y rendir un homenaje a la memoria de Jaime Bilbao.

Jaime Bilbao, directivo de RTVE, falleció en Madrid en noviembre de 1988 por la mala fortuna de transitar por el lugar en el que estalló una bomba de ETA. Era un hombre afable y muy querido en San Rafael; desde los tres años veraneó en estas tierras y defendió los colores del Club Recreativo San Rafael, los de Las Praderas y en el momento de su trágica muerte, era un gran aficionado al fútbol sala. Asimismo, era un buen marchador de montaña, no en vano, todas las que nos rodean eran bien conocidas por él.

El año pasado se desarrolló la primera edición del Memorial "Jaime Bilbao" tras unos contactos entre Rafael Ramos y Antonio Arias, hombres conocidos dentro del mundo del deporte en San Rafael. Junto con la colaboración de Manuel Rodríguez se adecuó el campo de fútbol y después de la inscripción de los jugadores en el Bar Orly se formaron dos equipos de veteranos, Las Praderas y San Rafael. Una vez finalizado el en-



PEDRO L. MERINO

cuentro se rindió un emotivo homenaje al amigo desaparecido.

Este año, se celebró el primer encuentro entre los veteranos de San Rafael y de Las Praderas. Se podía observar cómo las líneas de la cintura no eran muy deportivas; en la cabeza asomaba la piel por falta de vello que la cubriera y los tirones musculares aparecieron muy pronto. El resultado, que en este caso es una simple anécdota, fue de dos goles a uno a favor de Las Praderas.

Después se jugó el encuentro entre el C.D. El Espinar y una selección de jugadores de San Rafael. Se presenció un bello partido en el que los locales vencieron a los espinarriegos por tres goles a cero.

Tras la disputa de los encuentros el padre de Jaime Bilbao agradeció a todos este acto y entregó los trofeos a cada uno de los equipos participantes.

El Bayern no pudo con el Benfica

La Coruña.— BAYERN (1): Aumann; Grahmmer, Pfluger, Kholer, Augenthaler, Dorfner (Bender, m. 45), Effenber (Schwabl, m. 72), Strunz, Reuter, Laudrup y Wohlfarth (McInally, m. 78).

BENFICA (2): Silvino; Samuel (Ze Carlos, m. 45 y Sousa, m. 80), Ricardo, Willians, Veloso, Thern, Paneira, Sánchez (Hemani, m. 75), Schwartz, Rui Aguas e Isafas.

ARBITRO: Marín López (riojano). Regular. Amonestó a Pfluger, Effenberg, Ricardo y Schwartz.

0-1. Min. 9: Swarts, de falta directa.

0-2. Min. 85: Rui Aguas, desde el área pequeña.

1-2. Min. 89: McInally, de cabeza.

El Benfica jugará la final del Trofeo "Teresa Herrera" frente al Barcelona al derrotar ayer al potente conjunto del Bayern de Munich. El todopoderoso equipo alemán,

BALONCESTO.—Argentina'90

84-75: Con la victoria sobre Canadá, España luchará por la novena plaza

España luchará el domingo por el noveno puesto del Mundial frente al vencedor del partido Italia-Venezuela, que se jugó a las 7 de la tarde (12 de la noche en España). La selección española logró la victoria frente a Canadá por 84-75 y jugará el último día del campeonato en Salta por ese noveno puesto, el mismo que obtuvo en Argentina hace 40 años.

El equipo español partía como indudable favorito a la victoria frente a una selección canadiense que el miércoles perdió con Italia por 110-81 y que sólo ganó un partido, a Egipto, en la primera fase de este Mundial que comenzó el pasado día 8.

España no podía perder con Canadá. Con el mismo equipo titular que Díaz Miguel está sacando en Salta en esta fase de consolación, la selección española salió a la pista desde el primer momento dispuesta a conseguir el triunfo. Los canadienses son inferiores, pero Villacampa se lesionó a los diez minutos de partido, y se aprovecharon de ello. Además, el jugador del Juventud no jugó como él sabe en los pocos minutos que estuvo en pista.

Canadá se lo puso difícil a España en la primera parte, y en algunos minutos de la segunda mitad, pero

después, la mayor ambición y velocidad de los jugadores hispanos, con un gran trabajo de Bosch y Herreros, llevó a España a conseguir la merecida victoria.

Dos viejos conocidos, que se odian mutuamente, en el terreno deportivo, Yugoslavia y Unión Soviética, serán los equipos que se jueguen el título del Campeonato Mundial de Baloncesto Argentina'90, en partido que se disputará en el Luna Park bonaerense el próximo domingo.

OTROS RESULTADOS

Brasil, 100; Australia, 93
Puerto Rico, 82; Unión Soviética, 98
China, 122; Corea, 100
Argentina, 78; Grecia, 81

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

GOLF: El español José María Olazábal está a siete puntos del líder provisional del Torneo Internacional de golf, el estadounidense Tom Purtzer, que en la primera jornada consiguió una carta con 14 puntos en la modalidad Stableford.

AUTOMOVILISMO: El piloto madrileño de rallies, Carlos Sáinz, líder actual del Mundial con 95 puntos, 28 más que el segundo clasificado, el francés Didier Auriol, afronta la prueba finlandesa denominada 1.000, Lagos como el hombre a batir, ya que una nueva victoria haría casi inalcanzable al español a sus rivales en la lucha por el título.

Quien da un poco de su sangre para que otro no muera, es casi un creador, porque con su sangre da vida.

¡Hazte donante de sangre!

CARRERAS DE CABALLOS

La jornada del último miércoles celebrada en el hipódromo donostiarra ofreció una excelente entrada y el brillante espectáculo que esperamos se repita mañana domingo con ocasión de disputarse el Premio Gobierno Vasco, segunda de las pruebas extraordinarias y dotadas con CINCO MILLONES de pesetas para el ganador. Sobre esta carrera, ya el pasado jueves anotábamos nuestros pronósticos, por tanto, hoy sólo pasaremos a comentar lo que vimos en esa prueba Copa de Oro de San Sebastián que AKELARRE —confirmando el favoritismo que le dispensaba la cátedra y aficionados y con una magnífica monta de Reid— hizo de su propiedad batiendo a una ROBERTIYA que clasificaba en sexto lugar, a todos volvió a defraudar. Una bella carrera ganada con superioridad y en la que nos

encontramos con algunos de los favoritos que no respondieron a lo que de ellos se esperaba (casos de Ciclón, Royal Kris [pena la retirada de Fairy Feet]) y con participantes que fueron sorpresa al colocarse en segundo y tercer puestos, más ilógica la de Kahlo por tener en contra distancia y peso, que la de Fair Bot, muy bien en los metros que se corría la prueba.

Pero lo que de verdad entristece y ya preocupa, es tener que reconocer la pésima temporada (está visto y comprobado que no acaba de reintegrarse a la regular línea de actuación que siempre acostumbraba) que está ofreciendo Gelabert. Ni con "Rosales" ni otras "flores" (cuadras).

ENRIQUE GARLA

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILA piso en Alicante, mes septiembre. Teléfonos 171089 y 171753.

BUSCO piso para tres hermanas en Madrid. Teléfono 425603.

ALQUILO piso, C/ Madrona, a estrenar. Tres dormitorios. Teléfono 470346.

SE ALQUILA piso amueblado en Cantalejo, C/ Los Chopos, n.º 3, 2.º portal, 2.º A, de 2 a 6 tarde.

TRASPASOS

SE TRASPASA mesón con horno de asar. Teléfono 550266. Riaza.

GANADOS

NOVILLAS DE BRETAÑA FRANCESA
Alta producción y total garantía sanitaria
SECOEX ☎ 43.31.61

VENDO CHIVAS, CABRAS y SEMENTALES, RAZA «SAANEN», ALTA PRODUCCION
☎ 983/35.73.41
Mañanas de 11 a 14 horas

VENDEMOS novillas selectas importación. Visite nuestra exposición en Barbolla (Segovia), donde disponemos siempre de ellas. Hermanos Alonso. Teléfonos 543095 y 543107.

VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

127 ESPECIAL, 4 puertas, seminuevo; muy barato. Razón: Teléfono 420473.

VENDO Simca-1000, buen estado. Teléfono 422149.

VENDO tractor, sembradora, abonadora, vertederos, cultivadores seminuevo. Teléfono 400068.

REDIAUTO: Mercedes 190-E; BMW 318-i, 40.000 kilómetros, extras. Teléfono 560160.

CAMIONES, furgonetas, tractocamiones, dumper, varias marcas y modelos. Plataformas, basculantes y bañeras. HERCALSA, Servicio MAN. Polígono Industrial. Teléfono 421010. Segovia.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

RELAX, señoritas de compañía. Hotel, domicilio, pases de lencería, video, privado. Villalba. Teléfono 8508543.

¡ATENCIÓN! Si no cobra Pensión, infórmese. Teléfono 442506.

IFAMER recupera sus deudas toda España. (96) 5208034. Sólo mañanas.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

INMOBILIARIA LLANCASA: Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358, 435962.



TOVAR: vende piso Jardínillos de San Roque. 4 dormitorios, gastos individuales.

TOVAR: Traspasa local librería. Videoclub. Pleno funcionamiento, imposible atender.

TOVAR: vende pub, C/ Escuderos, en dos plantas. En funcionamiento.

TOVAR: Local alquiler 65 m², Albuera. Almacén, carga y descarga.

TOVAR: Chalet venta, San Cristóbal. 240 m², cochera 3 automóviles, esquina.

TOVAR: Local perfecto 150 metros en venta. Calle Santa Isabel.

TOVAR: Traspasa bar-restaurante. Superficie 120 m². Renta 11.000 pesetas.

TOVAR: Traspasa local. Alférez Provisional, 100 m². Interesante precio. Compruébelo.

TOVAR: Traspasa bar-restaurante Plaza Mayor. 60 m², dos plantas.

TOVAR: Venta casa Zamarramala. 100 metros. Patio 50 m. Buen estado.

TOVAR: Piso C/ Daoiz, 3 dormitorios, trastero. Gastos individuales.

TOVAR: Piso calle Los Coches, 3 dormitorios, planta tercera. Luminoso.

TOVAR: Vía Roma. Edificio en construcción. Local de 88 metros.

TOVAR: Traspasa local Conde Sepúlveda, 150 m. Magnífica fachada, cualquier negocio.

TOVAR: Traspasa local José Zorrilla, 150 metros. Amplio escaparate.

TOVAR: Local traspasa C/ Real. 60 m². Renta 2.000 pesetas.

TOVAR: Piso Alférez Provisional, 3 dormitorios, gastos individuales. Precio interesante.

TOVAR: Piso confortable, 3 dormitorios, garaje, trastero. En Coronel Rexach.

TOVAR: Locales. Venta. Ctra. Trescasas, 50 m² en adelante. Cristo del Mercado, 50 m².

43.54.61 ☎ 43.59.50

EZEQUIEL GONZALEZ, 6

EDIFICIO «LAS FLORES»

CALLE EL LIRIO. JUNTO CONDE SEPULVEDA

* MAGNIFICOS PISOS Y APARTAMENTOS DE 2, 3, Y 4 DORMITORIOS * PLAZAS DE GARAJE Y TRASTEROS * GRAN CALIDAD DE CONSTRUCCION * ENTREGA DE CANTIDADES AVALADA POR POLIZA DE SEGURO *

VIVA A UN PASO DEL CAMPO Y EN EL CENTRO DE LA CIUDAD

INFORMA Y VENDE



HABITAT

Telfs. 43.30.10 - 43.30.01

HABITAT

Alférez Provisional

- 3 únicas viviendas.
- 100-127 m²
- 3 dormitorios. Planta normal o dúplex
- Exteriores a dos calles

INMEJORABLES CALIDADES FACILIDADES

PROMOCION EXCLUSIVA

TRABAJO

SE NECESITA agente comercial, venta material de oficina. Teléfono 426230.

EMPRESA constructora precisa vendedores, delegados, colaboradores. Apartamentos en Torre Vieja. Buena retribución. Referencia: Apartamentos. Apartado 216. Burgos.

SE NECESITA cocinero. Teléfono 983/800612.

SE NECESITA personal para explotación agrícola y ganadera. Teléfono 531107 (Ref. 40/1/T001).

SE NECESITA señora de limpieza para bar. Teléfono 434807, de 2 a 4,30. (Ref. 40/1/M005).

SE NECESITA esteticien. Teléfono 424380.

NECESITO ayudante de camarero. Restaurante Garrido. C/ Ruiz de Alda, 2. Teléfono 428018.

NECESITO señora de limpieza en horario de mañana. Teléfono 422322.

SE NECESITAN 2 señoras para cocina, y un camarero para bar, en Segovia. Teléfono 507008.

PROXIMO cursillo de formación para Bingo. Interesados llamar al teléfono 426749.

SE PRECISAN locutores vendedores de bingo con experiencia. Bingo S. D. Gimnástica Segoviana. 426749, a partir 5,30 tarde.

SE NECESITA camarero con experiencia manejo de bandeja. Teléfono 427169.

VENTAS

VENDO piso en Valladolid (zona Rubia), mejoras, calefacción; económico. Teléfono 983/236131.

SE VENDE auto-servicio de alimentación. 300 m², amplio vecindario. Barrio La Fuentecilla (Puente Hierro). Informes: De 9 a 2. Teléfono 430661.

Jesús del Ser y Cia, S. A.

MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Tarimas - Rodapiés - Frisos
Polígono Industrial
Calle Guadarrama, 120
Teléf. 42 90 40 (Segovia)
Madrid: Teléf. 253 77 52

RODAMIENTOS FERBER. Suministros industriales. Teléfono 426645.

VIVIENDA edificio Bella-Vista de Pascual Hermanos. Próxima entrega. 3 dormitorios/garaje. Esmerada construcción. 435461. De 11 a 13 mañanas.

VENDO piso dos dormitorios, junto Diputación, seminuevo. Teléfono 433587.

SE VENDE casa en Laguna Rodrigo. Teléfonos 423605 y 594497.

VENDO dos fincas carretera La Granja-Torrecaballeros. Teléfono 471402.

EMPRESAS

G.E. FANUC LANZA LA SERIE 16 C.N.C. CON MOTOR RISC

Ge Fanuc, líder mundial en sistemas de Control Numérico Computadorizado (CNC), ha lanzado la Serie 16 en equipos para automatización de la producción, con importantes novedades que posibilitan realizar un mecanizado rápido, preciso y eficaz, permitiendo un funcionamiento sin operarios.

Por primera vez se ha incorporado un motor RISC (Reduced In-

struction Set Computer: Ordenador Reducido de Juego de Instrucciones) a los sistemas CNC, lo que permite realizar un mecanizado de piezas de diseño complejo, tales como los troqueles, de forma más rápida y precisa.

El motor RISC es un microprocesador de los más avanzados existentes en la actualidad, cuya característica más significativa es su elevada velocidad de proceso.

B-3

HORARIO DE TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
6,17 (1)	6,31	8,21	6,09 (8)	7,53	8,07
9,07	9,21	11,06	6,35 (16)	8,23	8,37
11,02 (2)	11,16	12,59	7,30 (9)	9,05	9,20
12,02	12,16	14,12	9,40 (10)	11,27	
		15,09 (3)	11,34 (11)	13,23	13,37
16,02 (4)	16,16	18,04	13,33	15,23	15,37
17,02 (5)	17,16	19,00	15,36 (12)	17,23	17,37
19,19 (6)	19,35	21,06	16,55 (13)	18,36	18,49
20,02	20,16	22,04	18,39 (14)	20,23	20,37
21,02 (7)	21,16	22,59	19,44 (15)	21,36	21,49
			20,30	22,23	22,37

- (1) Sigue desde Segovia a Valladolid (10,15). Desde Chamartín no para hasta Villalba. No para en Gudillos y Los Angeles.
- (2) En la provincia sólo para en San Rafael y El Espinar.
- (3) Automotor. Desde Cercedilla sólo para en San Rafael. Sigue a Medina y Puebla de Sanabria.
- (4) En la provincia, sólo para en San Rafael y El Espinar.
- (5) No para en Gudillos ni Navas de Riofrío.
- (6) Electrotrén "Río Eresma". Desde Chamartín, sólo para en Cercedilla y San Rafael.
- (7) Diario excepto sábados. En la provincia sólo para en San Rafael y El Espinar.
- (8) De lunes a viernes. En la provincia sólo para en El Espinar y San Rafael.
- (9) Electrotrén "Río Eresma". Sólo para en San Rafael, Cercedilla y Villalba. Sigue a Toledo (10,27).
- (10) Automotor. Procede de Medina. No para en Ortigosa, Los Angeles y Gudillos. Muere en Chamartín
- (11) No para en Los Angeles.
- (12) Procede de Valladolid. No para en Los Angeles ni Gudillos.
- (13) Sólo para en El Espinar, San Rafael, Cercedilla y Villalba.
- (14) No para en Gudillos.
- (15) Sólo festivos. Procede de Nava de la Asunción. No para en Gudillos y desde aquí, sólo en Tablada, Cercedilla y Villalba.
- (16) Diario, excepto domingos.

- ◆ Siguen desde Atocha a Guadalajara los trenes con salida de Segovia a las 6,09; 6,35; 11,34; 13,33; 15,36; 18,39, y 20,30.
- ◆ En El Tejar se puede transbordar a la línea Las Rozas - Madrid. Príncipe Pío.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Aumenta la práctica del nudismo, especialmente en Levante y Andalucía

Madrid.-- La afición por el nudismo, práctica de la que España fue pionera antes de la guerra civil, aumenta cada año, especialmente en las costas del Levante y Andalucía, señalaron miembros de asociaciones naturistas consultados por Efe.

Con la reforma del código penal el nudismo dejó de ser oficialmente delito, "pero aún hoy no existe una ley que desarrolle esta práctica, por lo que sigue existiendo una situación ambigua", dijo Miguel Cancio, profesor de Sociología de la Universidad de Santiago de Compostela. Sin embargo, los tiempos en que un sacerdote llegó a atacar, garrote en ristre, a unos nudistas en Galicia parecen haber pasado a la historia y actualmente el nudismo es practicado por personas de todos los ámbitos sociales, señaló Cancio.

De la misma opinión es José Avila, fundador y primer presidente de la Asociación Catalana de Naturistas, quien señaló que "existe un aumento importante del nudismo y cada año son más los municipios que señalan playas para que, quienes lo deseen, puedan olvidarse del bañador a la hora de zambullirse", afirmó. No obstante, muchas de estas playas no están en condiciones y se encuentran alejadas, dijo José Avila, "aunque donde esto está más organizado es en Levante y Andalucía porque son las zonas más turísticas y donde acuden más extranjeros".

Fructuoso Postigo, de la Asociación Ecologista de Oviedo, dijo que en el Norte de España "tradicionalmente más conservador, las cosas no están tan claras como en el Sur", aunque afirmó que la práctica del

nudismo "ha aumentado considerablemente y lo practica mucha gente".

Miguel Cancio dijo que, en un principio, el nudismo lo practican "los naturistas, que a veces hacen casi una religión de este tema y los ecologistas que tienen como base el mayo del 68 y una vocación de provocación contra la moral burguesa". "Con el tiempo se fueron incorporando personas de un nivel cultural alto y, posteriormente, los que lo practican por pura moda", añadió.

En Andalucía y Levante existen hoy día camping nudistas y hace dos años se inauguró el primer hotel nudista de España, en la provincia de Almería, aunque para acceder a ellos es necesario pertenecer a alguna asociación naturista, dijo José Avila.-- Efe.

NOMBRES propios

CONTROVERSIA POR UNAS FOTOS DEL PRINCIPE DE GALES ABRAZADO A UNA EX-NOVIA

Londres.--El palacio de Buckingham, residencia oficial de la Familia Real británica, se negó ayer a comentar unas fotografías del Príncipe de Gales en Mallorca que han provocado una controversia en la prensa popular británica. El periódico "The Sun" publicó el jueves, en exclusiva, unas fotos del heredero de la corona británica en la isla española de Mallorca en las que aparecía abrazado a su exnovia Penny Romsey.

Los periódicos indican que las fotografías fueron hechas cuando el príncipe consolaba a Penny después de que ésta le hubiera contado que la menor de sus tres hijos, Leonora, de cuatro años, está gravemente enferma de cáncer.

La prensa publica las fotografías que aparecieron en "The Sun" junto con una declaración de Lord Romsey, esposo de Penny, en la que reitera que fueron tomadas "en el momento preciso en que dijimos a Carlos que nuestra hija tiene cáncer".

Las fotografías fueron tomadas por José María Clares en el chalet del matrimonio Romsey en Mallorca, donde el príncipe pasó cuatro días antes de la llegada a la isla, el domingo pasado, de su esposa, la princesa Diana de Gales, y sus hijos, los príncipes Guillermo y Enrique. La familia al completo abandonó ayer Mallorca minutos antes de las dos de la tarde, tras pasar unos días con la Familia Real española en el palacio de Marivent.--Efe.

JACK NICHOLSON, EN CONTRA DEL ABORTO PERO A FAVOR DE LA LIBRE ELECCION DE LA MUJER



El actor estadounidense Jack Nicholson se ha manifestado públicamente en contra de la interrupción voluntaria del embarazo, aunque a favor de la libre elección de las mujeres, según informó en su edición de ayer el diario "The Washington Post". El acto es rotundamente contrario al aborto y explica su postura por su condición de hijo ilegítimo: "Yo estaría muerto, no hubiera existido", señala Nicholson al referirse a la posibilidad de que su madre hubiera abortado.

Nicholson, de cincuenta y tres años y padre de dos hijas, no tuvo conocimiento hasta los treinta y ocho años de su condición ilegítima. Entonces supo que la que siempre había considerado su madre era, en realidad, su abuela, mientras que su verdadera madre era la que había conocido como su hermana mayor.

Canarias y Baleares, las comunidades con más ayudas del MOPU para mejorar su patrimonio

Madrid.-- Canarias y Baleares son las comunidades autónomas que recibieron un mayor número de subvenciones del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo durante 1989 para la rehabilitación del patrimonio de las corporaciones locales, según un informe del Ministerio de Administraciones Públicas.

De los datos recogidos en la última memoria del MAP se deduce que Canarias, con 205,8 millones, y Baleares, con 65,9 millones de pesetas, son las autonomías que se vieron más beneficiadas por las ayudas del Ministerio de Obras Públicas para la rehabilitación del patrimonio en este tipo de corporaciones. Estas dos comunidades concentran el 79,75 por ciento del

total de 340,3 millones de pesetas que el MOPU otorgó para la mejora del patrimonio en las entidades locales.

Por provincias, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, son las que obtuvieron una cantidad más alta en las subvenciones, con 110 millones, y 95,8 millones de pesetas, respectivamente.

Por otra parte, y según se deduce del informe del Ministerio de Administraciones Públicas, las comunicadas de Aragón, Asturias, Castilla y León, Extremadura, Galicia, Murcia, Navarra y Comunidad Valenciana no consiguieron ningún tipo de ayudas por parte del MOPU para la rehabilitación del patrimonio en sus entidades locales.-- Efe.

La DGT expidió 40.000 nuevos carnés más en 1989 que en el año anterior

Madrid.-- La Dirección General de Tráfico (DGT) expidió en 1989 un total de 856.906 nuevos permisos de conducir, lo que significa un incremento de 40.000 carnés con respecto al año anterior, según datos que publica el anuario del Ministerio del Interior. El año pasado se incrementó en un 12 por ciento el número de carnés de conducir revisados, mientras que un total de 192.201 personas necesitaron un nuevo permiso de conducir por pérdida del original, lo que supone un ligero descenso de un 0,71 con respecto al año anterior.

El anuario del Ministerio del Interior también señala que los agentes encargados de vigilar el tráfico formularon en 1989 más de 3.500.000 de denuncias, de las cuales la mayoría fueron tramitadas por la Guardia Civil de Tráfico.-- Efe.

Según Leguina, el «caso Juan Guerra» es peor que «Cristal»

Santander.-- El presidente de la Comunidad de Madrid, Joaquín Leguina, aseguró ayer en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo que el caso Juan Guerra es peor que la serie de televisión "Cristal".

Leguina, secretario general de la Federación Socialista Madrileña, dijo que él se integra en la corriente mayoritaria del partido socialista y que está en el proyecto de Felipe González, "como es notorio y obvio desde hace muchos años".

El presidente de la Comunidad de Madrid afirmó que en el PSOE sólo hay un proyecto socialista "en el que no caben los que excluyen, los que dicen está uno conmigo o está contra mí. No caben los excluyentes, sino que es un proyecto integrador que lidera Felipe González".-- Efe.

Defensores de los animales observarán las carreras de gallos de Nalda

Logroño.-- Representantes de diversas asociaciones españolas de defensa de los animales acudirán, en calidad de observadores, a la carrera de gallos del municipio riojano de Nalda, cuya celebración está prevista para mañana domingo, señaló a Efe el presidente de Amigos de los Animales en La Rioja, Miguel Viguera. El propósito de esta acción, dijo Viguera, es lograr testimonios que obliguen a la suspensión de esta costumbre popular de la localidad riojana de Nalda.

La carrera de gallos de Nalda, que coincide con las fiestas patronales por San Roque y la Virgen de la Asunción, consiste en que los jóvenes deben arrancar las cabezas de los gallos, colgados por las patas, mientras galopan a caballo.-- Efe.

SABADO sabadete MADRIGAL

